



INFORMATIU D'AGRAMUNT  
I DE LA RIBERA DEL SIÓ





La processó del Divendres Sant a la nit, és un dels actes centrals de les celebracions religioses en motiu de la Setmana Santa que comença el Diumenge de Rams i acaba el Dilluns de Pasqua amb la missa a la Capella del Passeig.



La renovada tradició de les Caramelles, tampoc no va fallar enguany el Diumenge de Pasqua. El grup caramellaire "Aires del Sió", va recórrer places i carrers durant tot el matí fresquet, però serè.



L'enderrocament d'edificis ens dona, temporalment, perspectives noves d'indrets coneguts. En aquest cas podem veure el Castell des de l'avinguda de Marià Jolnoch i per sobre el carrer del Control. És una imatge per al record.



Organitzat per l'Ajuntament, el grup lleidatà Talia Produccions, va presentar el Diumenge de Pasqua al vespre l'obra "No et vesteixis per sopar", de Marc Camelotti. Un vodevil intranscendent amb l'única pretensió de distreure el públic.



"Contes de l'Espai i del Temps" és el títol del llibre que recull sis contes que tenen en comú estar basats en elements d'aquest equipament cultural de la nostra Vila. La portada és obra de Josep Guinovart; el text de Ricard Bertran i les il·lustracions de Serafina Balasch, Mireia Corrales, Rosa Marsà, Cristina Cuiñat, Olga Cortadelles i Montse Guerrero.



Un any més, l'Espai Guinovart participa en el cicle d'exposicions "La primavera fotogràfica", que se celebra arreu de Catalunya. Aquest any la mostra correspon a la fotoperiodista Sandra Balcells, que ens presenta un recull d'imatges diferents sobre les processons d'arreu del món.



Núm. 482  
Any XLI  
Abril 2004

**Redactors:**

Josep Bertran, Pasqual Castellà,  
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,  
Josep Rovira i Anna Santacreu.

**Col·laboradors:**

Serafina Balasch, Ramon Bernaus,  
Ricard Bertran, Jaume Cots,  
Ramon Creus, Montse Guerrero,  
Deudat Pont, Paulí Ribera  
i Rosa Maria Sera.

**Responsable pàgina web:**

Ramon Bernaus Vila.

**Edita:** Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de  
Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Dipu-  
tació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



Membre de l'Associació  
Catalana de la  
Premsa Comarcal

**Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988**  
**Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989**

**Imprimeix:** Impremta-Òfset Barnola

**Redacció i Administració:**

C/. Ensenyament, 17  
Apartat de Correus, 10  
Agramunt (Urgell)

**Subscripció anual:** 26,00 €  
**Número solt:** 2,35 €

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:  
Ester Solé. Tel. 973 39 23 56

**www.revistasio.info**  
**redaccio@revistasio.info**

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

## ESTIMATS LECTORS

**J**a ens disculparan els nostres estimats lectors pel xic de retard en la sortida d'aquest número del mes d'abril, però és que hem volgut recollir part de la informació generada per la celebració dels actes que s'han organitzat en motiu del 40è aniversari de la nostra revista. El mes de maig la complementarem amb la publicació de l'estudi del darrers 15 anys i de les nombroses adhesions que s'han rebut.

Totes aquestes mostres de simpatia les agraïm de tot cor, perquè són el premi a un esforç continuat que té com a únic objectiu el de col·laborar en favor de la nostra Vila. Aquest sentiment l'entendran totes aquelles persones que, des d'altres parcel·les del món cultural, social o esportiu fan una feina que té el mateix objectiu.

Aquesta satisfacció íntima de treballar desinteressadament en favor del comú, a vegades no és ben entesa per aquells que mai no han tingut l'oportunitat de fer-ho. Col·laborar en associacions, entitats o institucions pel sol fet d'aportar un esforç en favor de la col·lectivitat desperta, moltes vegades, el recel d'algun ciutadà que pensa, i en ocasions diu en veu alta, que ningú no fa res per res. I tenen raó. El que passa és que ells pensen en una recompensa econòmica, quan el que se'n treu és una recompensa, una satisfacció moral.

La celebració del nostre 40è aniversari és una bona ocasió per recordar a totes aquelles persones que al llarg dels anys s'han anat passant el relleu en col·laborar en tantes i tantes associacions i entitats agramuntines, la trajectòria de les quals es pot veure en el col·leccionable que publiquem des de fa mesos.

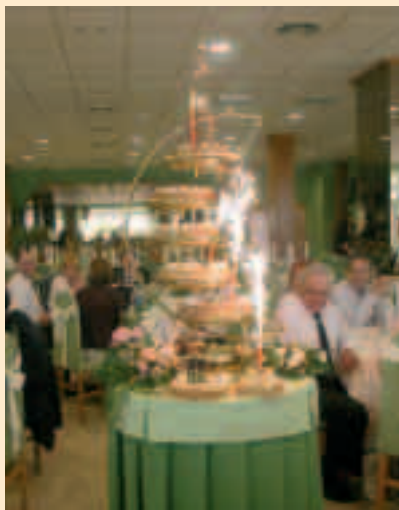
Creiem que disposar d'aquest conjunt d'associacions és una gran i inestimable riquesa per a tots. Que fa que Agramunt sigui com és; que ajuda a la seva vertebració social, gràcies a la qual podem tirar endavant col·lectivament. Mantenir i potenciar aquest teixit associatiu és feina de tots, però molt especialment de les institucions i, encara més, de l'Ajuntament que és la que ens representa a tots.

En aquest sentit creiem que el consistori té l'obligació de vetllar, des de la necessària independència, perquè les nostres entitats puguin mantenir un esperit viu, treballar, sentir-se còmodes i sabent que al darrera hi ha, sempre, la nostra primera institució, com un bloc, al marge de conjuntures puntuals i interessos de partit o simpaties personals.

Molt afectuosament,

**Bernat Jofre**

Agramunt, abril de 2004



**PORTADA:**

El pastís del dinar commemoratiu del 40è aniversari de SIÓ, celebrat el diumenge 25 d'abril, simbolitza la joia que sentim tots els que estem relacionats amb la revista, per haver aconseguit aquesta fita.

(Josep Bertran)

**ESTIMATS LECTORS** ..... 3

**ACTUALITAT**

**Fets del mes**

- SIÓ, 40 anys ..... 5
- Sant Jordi ..... 13
- Confirmació ..... 14
- Lo Pardal ..... 15
- Setmana Santa ..... 15
- Cinema i esport ..... 17
- Plantada d'arbres ..... 18
- Agramunt Fòrum ..... 18
- Arxiu Lluís Pons ..... 18
- Rotonda ..... 19

**EL REPORTATGE**

- 25 anys d'eleccions municipals ..... 21

**ENTITATS**

**La Coral**

- Notícies de la Coral ..... 27

**OPINIÓ**

**El celobert**

- Catalonia is different ..... 29

**Gent, fets, coses...**

- Sorprenent troballa ..... 31
- L'acudit d'en Creus ..... 31

**Els lectors escriuen**

- Per molts anys ..... 33
- La popular «Garranyeu» o campana dels perduts ..... 34
- Tenim dret a expressar-nos, no? «Agramuntina» ..... 35
- M'han dit ..... 35
- Carretera d'Agramunt a Cervera ..... 35
- Hi serem a temps? ..... 37

**SOM A RIELLA**

**Històries**

- En Guerau de Go: La revolució de la Nahara Sillonera ..... 39

**CULTURA**

**Finestra educativa**

- Alumnes de batxillerat guanyen la IV edició del concurs *La Vanguardia a l'escola* ..... 41
- Xerrades i conferències ..... 42
- L'escola al Fòrum ..... 43
- Redacció per als redactors. Felicitats ..... 45
- Setmana Cultural ..... 47

**COL·LABORACIONS LITERÀRIES**

**El conte**

- Anys ..... 49

**Coses de la vida**

- El problema de no tenir problemes .. 49

**ESPORTS**

- Club Futbol Agramunt ..... 51
- Bàsquet Agramunt Club ..... 52
- Club Handbol Agramunt ..... 54
- Club Billar Agramunt ..... 57
- Club Tennis Agramunt ..... 58

**PARTITS POLÍTICS**

- La veu de CiU a l'Ajuntament ..... 61
- De Maragall a Zapatero: El triomf del socialisme ..... 62
- Agramunt, després de 25 anys ..... 63

**L'AJUNTAMENT INFORMA** ..... 64

**ALMANAC** ..... 68

**LLEURE**

- Amenitats ..... 69

**LA FOTO** ..... 70

**LA CALAISERA** ..... 70

# sumari

Joves i llibres en la diada de Sant Jordi agramuntina que, com és habitual, la va protagonitzar el Certamen Literari. Enguany, podíem adquirir una nova publicació agramuntina: «Contes de l'Espai i del Temps».

**13**



**5 a 12**

El passat diumenge dia 25 d'abril es va celebrar l'acte central del 40è aniversari de SIÓ, durant el qual es van rebre nombroses mostres d'adhesió.



JOSEP M. PUJAN

## SIÓ, 40 anys

La sala de plens de Ca la Vila es va omplir de públic i autoritats per assistir a l'acte oficial de commemoració dels 40 anys de SIÓ, que es va celebrar el diumenge 25 d'abril, a la una del migdia. La sessió va estar presidida pel conseller en Cap de la Generalitat, Josep Bargalló, que va acceptar la invitació que se li va fer des de la revista. Durant la seva intervenció, va destacar el paper que les revistes locals havien fet i feien per la vertebració de Catalunya. Va dir també que era un fet ▶



J. BERTRAN MITJAVILA



J. BERTRAN MITJAVILA

prou significatiu i singular que una publicació d'un municipi de la densitat demogràfica com el d'Agramunt pugui distribuir 1.100 exemplars, el que supera qualsevol comparació amb publicacions de ciutats molt més poblades.

També destacà l' excepcionalitat d'haver pogut arribar al 40è aniversari, amb una regularitat en la sortida cada mes tenint en compte que la gestió es fa de forma desinteressada.

El redactor Joan Puig va explicar l'evolució de la revista en els darrers 15 anys, com a complement d'un estudi que es va fer sobre la seva trajectòria amb motiu del 25è aniversari. El treball es publicarà en el proper número.



JOSEP M. PUJAN

La redactora Anna Santacreu va lliurar al Conseller en Cap un exemplar de l'obra feta per la nostra companya Serafina Balasch amb motiu de l'aniversari de la revista.



JOSEP M. PUJAN

L'alcalde, Ramon Muixí, també va rebre un altre exemplar de mà del redactor, Josep Rovira.

## Intervenció de Josep Bertran

**Si hi ha un tema en què SIÓ ha estat bel·ligerant, ha estat en la defensa, en la reivindicació nacionalista.**

Quan fa 40 anys una colla de persones de la vila, unes relacionades amb el món cultural, altres en el municipal, van aconseguir editar, per primera vegada després de la Guerra Civil, una publicació local, probablement no s'imaginaven que la revista tindria una tan llarga durada aconseguint sortir mes rera mes amb una regularitat absoluta i arribant a ser l'entitat més veterana de la nostra Vila.

Tampoc no s'imaginaven que la celebració del 40è aniversari estaria presidida pel conseller en Cap de la Generalitat, és a dir pel primer ministre del govern català. La majoria dels que van empènyer la revista, ni s'ho imaginaven, i alguns, molt probablement, no ho haurien pas volgut perquè, no cal oblidar-ho, l'any 1964 Catalunya estava en plena dictadura franquista i els que llavors governaven el país ho feien d'acord amb la seva política.

llavor amb l'esperança que fructifiqués en algun lector. I a mesura que l'esquerda de la dictadura es feia més grossa, la bel·ligerància de SIÓ era més contundent.

Repasant les revistes corresponents als anys de la transició i els primers de la democràcia, es pot constatar la insistència i la contundència amb què SIÓ no únicament donava suport, sinó que protagonitzava, un moviment de reivindicació nacional que passava, molt especialment, per l'idioma i la cultura, ja que els moviments polítics a la nostra Vila eren més aviat dèbils. Durant aquells anys, s'aplegaven al voltant de la revista persones de diversa ideologia, però això sí, units per la reivindicació nacional que se centrava en la recuperació de les nostres institucions que avui, aquí, en aquest acte personalitza el conseller en Cap de la Generalitat.

Moltes persones de SIÓ van formar part del primer Ajuntament democràtic. Unes directament, com a regidors, altres col·laborant-hi amb entusiasme. Hi havia molta feina a fer. I se'n va fer. Molta gent va participar, amb ganes, desinteressadament, amb voluntat i eficàcia en aquest esforç col·lectiu de marcar un altre rumb pel nostre poble. Però mica a mica, va anar arribant la, diguem-ne normalitat política, i cadascú es va anar situant allà on millor li va semblar.

Per la nostra revista l'arribada de la democràcia va significar l'abandó de la tutela municipal, de fet i de dret. SIÓ va aconseguir la independència funcional, i ja no va dependre ni orgànicament ni econòmicament de l'Ajuntament. Des d'aquella època la revista s'autofinança gràcies a l'increment constant de subscriptors i anunciants. La independència econòmica és vital per a un mitjà de comunicació. En el nostre cas això és un fet que ens ha permès, a més a més, ampliar els nostres objectius i convertir-nos també en un focus cultural de primer ordre, especialment amb l'edició dels col·leccionables, després convertits en llibres, sobre Agramunt.

Redactors i col·laboradors de la revista han escrit per primera vegada un estudi sobre la Guerra Civil a Agramunt; sobre la història dels nostres torrers, fixeu-vos, encara no n'hi havia cap; sobre la pagesia; sobre el cine i el teatre, ►



J. BERTRAN MITJAVILA

Que aquest acte estigui presidit pel primer ministre del govern de la nostra nació, al marge de la seva adscripció política, és per als qui avui portem la revista una gran satisfacció, un gran orgull. Perquè si hi ha un tema en què SIÓ ha estat bel·ligerant, ha estat en la defensa, en la reivindicació nacionalista. Primer, fa molts anys, en ple franquisme, de forma tímida i aprofitant qualsevol esclatxa per on poder deixar una petita

◀ **Les entitats i institucions de la nostra vila, tenen en la revista un espai a través del qual poden donar a conèixer a tothom les activitats que duen a terme.**

entre altres temes i també editar una història gràfica que recull aquelles imatges més significatives de la història social i política del segle XX. I tot això sense cap cost addicional pels nostres subscriptors.

Com tampoc SIÓ representa cap cost per a les entitats i institucions de la nostra vila, –inclosa la nostra primera institució, l'Ajuntament–, que tenen en la revista un espai a través del qual poden donar a conèixer a tothom les activitats que duen a terme. Així ho fan la majoria, i també els vilatans a títol individual, encara que és evident que seria de desitjar una major aportació de col·laboracions per part del veïns perquè ells són, de fet, els qui més coneixen i pateixen els problemes de la Vila.

Hem arribat als 40 anys en un moment dolç, però també en un moment de canvi. La societat agramuntina ha canviat molt durant aquests 40 anys i SIÓ s'ha anat adaptant als nous temps. Hem estat en primera línia del avenços tecnològics per oferir als nostres lectors un producte de qualitat en la forma. També en el contingut, evidentment dins les nostre possibilitats, hem anat evolucionant. D'aquests canvis ens en parlarà el nostre company, Joan Puig.

Al marge dels canvis formals i de contingut, SIÓ manté el mateix esperit i la mateixa il·lusió per seguir col·laborant en favor d'Agramunt i de Catalunya que ha demostrat al llarg de tants anys. A hores d'ara estem convençuts que cal un esforç continuat per evitar que el nostre País, que

Catalunya es vagi deglutint en aquesta societat globalitzada que ens envolta i de la política uniformitzadora i de les actituds sectàries en favor d'uns interessos de partit o personals.

Creiem que encara és necessària, a vegades més que mai, la bel·ligerància en la defensa de la nostra identitat, la nostra cultura, el nostre idioma cada vegada més amenaçat de desaparició, malgrat disposar d'un govern propi però sempre supeditat a unes estructures polítiques que ens limiten les seves competències.

Nosaltres podem fer poc. Els nostres 1.100 exemplars mensuals de la revista poden semblar ridículs enfront dels grans mitjans de comunicació que entren a totes les llars aportant tot tipus de missatges, a voltes devastadors pels nostres objectius. Podem fer poc, però és tot el que podem fer. És el que hem fet i continuarem fent.

I aquesta feina es pot fer perquè SIÓ compta amb el suport de més de mil subscriptors fidels, que a vegades no estan d'acord amb tot el que es diu, però que entenen la necessària pluralitat i l'objectiu final del mitjà i per això, la majoria, sempre hi ha excepcions, es mantenen fidels en el suport a la revista. I perquè també compta amb la inestimable col·laboració dels anunciants, gràcies als quals SIÓ gaudeix d'un coixí econòmic que li permet, no solament la supervivència, sinó també complir amb el seu objectiu de ser un dels motors culturals de la nostra estimada Vila.

Per tot això, a totes, a tots, moltes gràcies.

## Homenatge a Jaume Cots i Ramon Creus

La permanència de qualsevol entitat, no institucional, voluntarista, com és el cas de la nostra, únicament es fa possible si hi ha una continuïtat en els equips que la fan possible. Uns equips que es van renovant i succeïnt en el temps. Els anys passen, canvien les circumstàncies que envolten les persones, entra el canvi, simplement allò que il·lusio-

nava deixa d'interessar.

Però hi ha persones que es mantenen fermes, fidels, il·lusionades en aquell objectiu que van ajudar a fixar i malgrat el pas del temps i les circumstàncies canviant, continuen al peu del canó.

D'aquelles persones que ara farà 40 anys van crear SIÓ, la nostra revista, dos encara hi continuen lligades. Hi han estat

col·laborant de forma ininterrompuda.

Una amb una tasca definida, concreta, l'altra col·laborant en una munió de feines. Des de la més humil fins a la de major responsabilitat.

És evident que en referim als nostres companys, Ramon Creus i Boncompte i Jaume Cots i Solé.

**Jaume Cots i Solé**

En Jaume Cots formà part de la primera redacció de la revista. Envoltat de les patums de l'època, es limità a fer més d'oient que de protagonista i el seu esperit de servei el portà a fer feines més aviat obscures, però absolutament necessàries. Amb el pas del temps aquelles "patums" van anar desapareixent i el Jaume agafant protagonisme. Els vents bufaven més favorables i més propers al seu tarannà.

I arribà un moment que calgué posar-hi més el coll. I en Jaume ho va fer, responsabilitzant-se de la direcció amb el títol de Redactor en Cap, negant-se a acceptar el de director. Més tard la direcció la compartí amb dos companys més fins que li va semblar arribada l'hora de començar la retirada i abandonà la redacció per passar a ser-ne un col·laborador. Això sí, un col·laborador molt especial perquè per mèrits propis és el president de l'Associació de Redactors d'Agramunt, que és l'entitat legal editora de la revista.

En motiu de la celebració d'aquest 40è aniversari, redactors i col·laboradors, i creiem en nom de tots els lectors, volem retre-li homenatge amb el lliurament d'una escultura representativa d'Agramunt i Sió.

**Ramon Creus i Boncompte**

L'any 1964 Ramon Creus i Boncompte va formar part de l'equip fundador de la revista i, 40 anys més tard, continua aportant-hi la seva col·laboració mensual. Durant aquestes quatre dècades la seva col·laboració ha estat constant i no s'ha limitat als seus coneguts acudits. La seva ploma ha estat sempre a punt per qualsevol encàrrec que se li demanés des de la redacció. Mai no hem rebut una negativa a la seva col·laboració.

La seva primera aportació a la revista va ser la confecció de l'anagrama. Un anagrama que s'ha mantingut durant tots aquests anys amb la coneguda si-



J. BERTRAN MITJAVILA



J. BERTRAN MITJAVILA

lueta que identifica, alhora, la revista i la nostra vila.

Durant tots aquests anys ha fet molta més feina, com les il·lustracions de les portades temàtiques sobre masies, carrers, el temple de Santa Maria, els pobles agregats, entre molts altres. En

els darrers anys ha il·lustrat alguns dels nostres col·leccionables. Cal destacar *Jocs dels Infants d'Agramunt*, amb text de Joan Viladot-Puig

Rebi el nostre homenatge i com a mostra d'agraïment per la feina feta i, també, per la que encara farà per SIÓ.



JOSEP BERTRAN

## Dinar de germanor



JOSEP BERTRAN

**G**airebé un centenar de persones van participar en el dinar commemoratiu que tingué lloc després de l'acte oficial presidit per l'alcalde, Ramon Muixí amb l'assistència de la presidenta del consell comarcal de l'Urgell, Rosa Maria Mora i el regidor de cultura del nostre Ajuntament, Ernest Caufapé. També hi van assistir l'exalcalde, Josep Huguet i el rector Llorenç Utgés.

**T**ambé van assistir al dinar els regidors Jordi Padullés, Joan Esteve i Fàtima Puig a més dels diputats i senador, per ERC, Carmel Mòdol, Jordi Ramon i Josep Maria Esquerda.



JOSEP BERTRAN

La nostra veterana il·lustradora, Serafina Balasch amb els regidors Josep M. Fernández i Anna Viladrich, de CiU i diversos col·laboradors.

També ens van acompanyar representants de l'Ajuntament de Puigverd i anunciant.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

El regidor de CiU, Ramon Bernaus, junt amb col·laboradors de la revista i representants del municipi dels Plans de Sió i de diverses entitats.



JOSEP BERTRAN

**A**l dinar no hi van faltar exredactors de la revista, subscriptors i amics.

L'obra original que va cedir Josep Guinovart i que es va sortejar entre tots els assistents al dinar, va anar a parar al número 66 corresponent a la delegació de l'Ajuntament de Puigverd d'Agramunt.

Nota: En el proper número publicarem les adhesions que hem rebut amb motiu de l'aniversari, per part d'institucions, entitats i particulars.



JOSEP BERTRAN



## Sant Jordi

L'Espai Guinovart va acollir, el diumenge 18 d'abril, la presentació del recull de sis contes sobre temes del propi Espai. A l'acte, que va comptar amb una nombrosa assistència, hi van intervenir el regidor de Cultura de l'Ajuntament i l'autor del llibre, Ricard Bertran.

A continuació es va fer una lectura escenificada d'un parell d'aquests contes, a càrrec de Núria Sorribes, acompanyada per un grup de músics i la projecció de diversos detalls dels dibuixos d'aquesta publicació, que compta amb una quarantena de pàgines, meitat text i meitat il·lustracions.



JOSEP ROVIRA



JOSEP ROVIRA

La festa de Sant Jordi, a més de la gran venda de llibres i roses, la va protagonitzar, com fa molts anys, el lliurament dels premis del Certamen Literari de Sant Jordi. A l'acte hi van assistir una munió d'escolars.

L'alcalde, Ramon Muixí, i el regidor de cultura, Ernest Caufapé, acompanyats de diversos membres del jurat, van lliurar els premis als guanyadors de les diverses categories, consistents en un diploma acreditatiu i un lot de llibres.

Un grup d'alumnes de l'Escola Municipal de Música van actuar al final de l'acte. A la tarda, la cobla Riella va tocar una sessió de sardanes al Mercadal.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

## Confirmació

El bisbe d'Urgell, Joan Enric Vives, va visitar la parròquia d'Agramunt, el diumenge 18 d'abril, per impartir la confirmació als joves següents: Meritxell Aleu Soler, Anna Anguera Grau, Ismael Bonet Cases, Emili Caparrós Carrere, Judit Carrasco Sala, David Duart Arias, Hàrol Wilson Duque, Helena Escolà Garzon, Marta Farré Balagueró, Albert Fitó Haro, Jordi Galan Riera, Genís Guixé Eroles, Aleix López Sans, Alba Loscos Soldevila, Mireia Marsol Cortada, Jordi Martí Freixes, Edgar Martín Barragan, Laia Montoro Inglada, Marta Pacheco Esteban, Ivette Penella Miralles, Sara Pérez Torà, Xavier Pons Giménez, Laura Roca Massana, Rocio Ruiz Serrano, Aura Secanell Perarnau, Sergi Valls Silvestre,



JOSEP BERTRAN

Alba Valls Trepà, Gerard Vidal Santamaria, Sergi Vivas Tobias i Dídac Cabello Pacheco.

Durant la seva estada a Agramunt, el bisbe Vives va visitar els nuclis de Donzell d'Urgell, a la foto, i Montclar.

## Lo Pardal

El pintor Josep Minguell va presentar, el dia 22 d'abril a Lo Pardal, el llibre de bibliòfil "Taules de lectura. Suma d'instant", amb una edició limitada a 15 exemplars. Es tracta d'una caixa de fusta de 57x54 centímetres que en el seu interior inclou la transcripció del poema de Guillem Viladot "Suma d'instant", escrit l'any 1984, i un conjunt de tres taules pintades a mà amb un procediment serial que fa que cada obra tingui una personalitat diferenciada. Durant l'acte també es va inaugurar l'exposició del procediment que l'artista va seguir per l'elaboració de l'obra com esbossos, pintures i dibuixos preparatoris.



JOSEP BERTRAN

## Setmana Santa

Actualment la Setmana Santa té diverses connotacions per als ciutadans. Cada vegada més són sinònim de vacances i viatges, però per a moltes persones les celebracions religioses en continuen sent el motiu i el seu principal protagonista. El Diumenge de Rams és el dia d'arrencada d'aquesta setmana. Beneir les palmes és alhora un fet religiós i social.



JOAN PUIG



JOSEP BERTRAN

Un dels actes més propis d'aquestes festes és la Processó del Silenci que se celebra el Divendres Sant.

◀ En la sessió de cine-fòrum del divendres es va projectar un curt sobre la popular pel·lícula dels Monty Python, "La vida de Brian".



JOSEP BERTRAN

Una vegada més el grup caramellaire *Aires del Sió* va alegrar la Pasqua a molts agramuntins. La massa coral va interpretar un repertori integrat per les tres habituals peces. En aquesta ocasió, *La Puntaire, Pau i Amor* i *La cançó del jove somiador*.

Per seguir la tradició, tant important com el cant és el cerimonial propi de la recaptació de diners i productes entre el veïnat. Amb la ballesta s'eleva els "purros" i les flors a finestres i balcons i amb la cistella es recullen els donatius.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

**E**nguany es recuperà el costum de les representacions teatrals al Casal el dia de Pasqua a la nit. Va ser l'Ajuntament qui va programar aquesta representació que anà a càrrec del grup Talia de la ciutat de Lleida, que van presentar una obra còmica, tipus vodevil, "No et vesteixis per sopar".



JOSEP BERTRAN



AJUNTAMENT

**E**l dia 17 d'abril de 2004 va tenir lloc a la Residència Geriàtrica Mas Vell, el dinar de germanor que cada any es realitza durant la primavera. És un dia important per als residents i usuaris del centre, ja que per a ells és un dia especial que serveix per posar-se els millors vestits i preocupar-se pel mínim detall. Hi participen els membres del Consell del Patronat, el personal, els residents i els usuaris del servei de centre de dia.

## Cinema i Esport

**O**rganitzada per la Penya Barcelonista d'Agramunt i Comarca es va celebrar, el dia 3 d'abril, la projecció de la pel·lícula "Centenari", del director català Antoni Ribas. Aquest film, ambientat en el F.C. Barcelona, es va estrenar el dia abans a la ciutat de Lleida. A la foto, el director envoltat d'alguns dels actors i membres de la junta de la Penya agramuntina i del Cine Club Riella.



J. BERTRAN MITJAVILA



JOSEP BERTRAN

## Plantada d'arbres

L'Ajuntament va organitzar, el diumenge 21 de març, una plantada urbana d'arbres en la zona del Clos. En total es van plantar 66 arbres d'una varietat especialment indicada per l'interior dels centres urbans. Al final es va celebrar una xocolatada i es va explicar el projecte de millora i ampliació de la zona del Passeig del Sió.

## Agramunt Fòrum

Una periodista de la ràdio televisió pública alemanya va visitar Agramunt, el dia 30 de març, per cobrir un reportatge sobre l'experiència que s'està duent a terme a la nostra vila relacionat amb un programa d'integració d'immigrants en el marc del Fòrum de les Cultures



JOSEP BERTRAN

## Arxiu Lluís Pons

El dissabte, 18 de març es va constituir la comissió que ha de vetllar pel llegat dels papers de Lluís Pons i Serra, segons els desitjos que el mateix fill il·lustre de la vila va determinar en el seu testament en què demanava que

estigués formada per:

- El nebot del testador, Josep Maria Planes i Closa
- Una àmplia representació dels redactors i col·laboradors de la revista agramuntina "Sió", entre els

quals plau al testador que hi hagi el Sr. Joan Puig i Ribera.

- La persona que en el moment de la defunció del testador ocupi la Regidoria de Cultura de l'Ajuntament d'Agramunt.

Prèviament, els redactors de Sió, en una reunió del dia 18 de març, havien determinat les cinc persones que formarien part de la dita comissió en representació dels redactors i dels col·laboradors. Per la qual cosa, la Comissió del llegat de Lluís Pons quedà finalment conformada per set components:

- Ernest Caufapé i Curià, Regidor de Cultura
- El nebot del testador, Josep Maria Planes i Closa
- Josep Bertran i Puigpinós (redactor)
- Josep Rovira i Feiné (redactor)
- Joan Puig i Ribera (redactor)
- Jaume Cots i Solé (col·laborador)
- Ramon Bernaus i Santacreu (col·laborador)

En la reunió que se celebrà en les dependències de la policia municipal, lloc on es guarda el llegat, hi assistiren cinc dels set membres (dos van excusar-se'n per motius personals ineludibles) que, en ser majoria, acordaren:



JOSEP BERTRAN

- Realitzar un primer inventari de tots els papers del llegat
- Fer-ne una classificació en carpetes
- Enllestir les dues tasques anteriors, a ser possible, abans de l'estiu
- Reunir-se, quan l'inventari estigui fet, per tal de determinar què passa a l'arxiu municipal i què se'n fa de la resta dels altres papers.

## Rotonda



JOSEP BERTRAN

L'ajuntament dels Plans de Sió homenatjarà el seu anterior alcalde, Francesc Buireu, que va morir l'any passat, amb la col·locació d'un grup escultòric que s'ubicarà al centre de la rotonda que portarà el nom del polític desaparegut.

Aquesta rotonda, actualment en construcció, està situada a la cruïlla de les carreteres de Tàrrega-Guissona amb la que arriba a Sant Ramon, a l'alçada de Concabella. Aquest indret és un dels punts negres de la xarxa viària lleidatana amb molts accidents mortals.

El grup escultòric que se situarà al bell mig de la rotonda, és obra de l'arquitecte i col·laborador de SIÓ, Josep Mora.

  
**MAPFRE**  
AUTOMOVILES

# Mapfre Agramunt Rosina Zurita i Alcalà

Passeig Nou, n° 2  
25310 Agramunt  
Telèf: 973 392 565

*Preocupat de res*

## Cal Batistet

PASTISSERIA ■ GRANJA ■  
CROISANTERIA ■ CAFETERIA ■

Plaça Vell-plà, 16  
Telèfon 973 55 12 30

GUISSONA

## Assessoria

D'AGRAMUNT

ASSESSORIA FISCAL,  
LABORAL i COMPTABLE  
INVERSIONS i ASSEGURANCES

Estudis Nous, 21  
Tel. 973 390 631 - Fax 973 392 307  
e-mail: josep@assessoria-agramunt.com

  
pretensats  
**CUÑAT**

*pintures*

façanes  
interiors  
esmalts

PRETENSATS CURAT - C/ Capella, 8 - Tel. 973 30 01 15 - Agramunt

## 25 anys d'eleccions municipals

■ Josep Bertran

**E**l dia 19 d'abril de 1979 es va constituir el primer Ajuntament democràtic sorgit de les eleccions celebrades el dia 6 del mateix mes. S'hi havien presentat dues candidatures. *Independents per un Poble Nou* i *Unión de Centro Democrático* que encapçalava l'aleshores carismàtic president del Govern Central, Adolfo Suárez. La primera agrupava gent, militants de diversos partits i independents, de tendència d'esquerra i centre esquerra nacionalista, mentre que la segona ho feia amb

els de centre i centre dreta espanyolista i els antics franquistes. Era un moment delicat donat que s'estava en plena transició democràtica i tot just s'havia aprovat la Constitució i els partits, almenys a nivell local, tenien molt poca força i incidència.

Amb una participació d'un 61 per cent, es va donar aquest resultat:

*Independents per un Poble Nou*, (IPN), amb Josep Huguet i Herbera com a cap de llista, amb sis regidors.

*Unión de Centro Democrático* (UCD), amb Pere Roig, com alcaldable amb cinc regidors.

Foto, d'esquerra a dreta: Domingo Roig (secretari accidental), Miquel Marquilles (UCD), Miquel París, (IPN), Ramon Solé (IPN), Pasqual Castellà (IPN), Joan Puig (IPN), Josep Huguet (IPN), Pere Roig (UCD), Josep M. Giménez (UCD), Jordi Bertran (UCD), Josep Boncompte (UCD) i Josep Bertran (IPN). (Joan Valls, de Montclar, va substituir Josep M. Giménez).





FOTOS ARXIU SIO

Als eleccions del 8 de maig de 1983 es presenta, per primera vegada, el PSC-PSOE que treu un regidor, Jaume Ramon; la candidatura dretana de Coalició Popular obté dos regidors: l'excalde durant el franquisme, Josep Maria Inglés i l'exregidor de la UCDA, Jordi Bertran

Josep Huguet amplia la seva majoria a 8 regidors, encapçalant altra vegada la candidatura dels Independents per un Poble Nou, (IPN)

A les fotos, d'esquerra a dreta i de dalt a baix: Josep Huguet, Amadeu Padullés, Pasqual Castellà, Josep Maria Lluch, Josep Maria Torres, Miquel París, Antoni Penella, Baptiste Balagueró, de CiU. (Jaume Figueres va entrar després de la dimissió d'Amadeu Padullés).

Josep Maria Inglés i Jordi Bertran, de Coalició Popular.

Jaume Ramon, del PSC.

En les terceres eleccions municipals, celebrades el 10 de juny de 1987, l'alcalde Huguet manté la folgada majoria de 8 regidors. Ara, però, encapçalant una candidatura de Convergència i Unió. Huguet és l'únic supervivent de la primera candidatura dels IPN i, fins i tot, de tot el primer Consistori. Els socialistes, com a única força opositora, ja que la dreta espanyolista no es presenta, obtenen tres regidors encapçalats per Jordi Inglés.

Foto, d'esquerra a dreta: Josep M. Torres, CiU; Eduard Zurita i Jordi Inglés, del PSC; Antoni Miralles, Motserrat Felip, Josep Huguet, Ricard Bertran, Gabriel Balcells, de CiU; Lluís González, del PSC; Jaume Bertran i Antoni Balcells, de CiU.



ARXIU SIO

**E**n les municipals de l'any 1991 Josep Huguet, CiU, torna a guanyar amb una folgada majoria de 7 regidors. A l'oposició s'hi incorpora ERC que treu un representant, Jordi Padullés; els socialistes no aconsegueixen mantenir els resultats anteriors i baixen a un regidor, Àngel Triginer, que dimitirà abans d'acabar el mandat i serà substituït per Ramon Espinal.

La dreta, amb el Partit Popular, es torna a presentar obtenint els dos regidors perduts pels socialistes, amb Jordi Bertran al front de la candidatura, que es torna a presentar després d'una absència de quatre anys.

Foto, d'esquerra a dreta, asseguts: Jaume Fitó, PP; Jaume Jovell, Josep Huguet, Josep Pla



ARXIU SIÓ

i Ramon Balcells, de CiU.

Drets: Jordi Bertran, PP;

Gabriel Balcells, Jaume Bertran, Montserrat Felip, de CiU;

Àngel Triginer, del PSC i Jordi Padullés, d'ERC.



ARXIU SIÓ

**E**n la cinquena legislatura, (1995), Josep Huguet renova tota la seva candida-

tura amb la que continua obtenint la majoria encara que es queda amb 6 regidors donat

que el seu antic company de grup, Josep Pla, es presenta al front d'una d'independent amb

l'objectiu d'intentar ser decisiu a l'hora de fer una coalició per desbancar Huguet. Els socialistes, amb Ramon Espinal, pugen un regidor que perd el Partit Popular representat per Francesc Xavier Santamaria. La candidatura d'Iniciativa per Catalunya-Verds, (IC-Verds) que per primera vegada es presenta a unes municipals, no obté representació, amb un 3,8% dels sufragis. Montse Cardona, que l'encapçalava, no entra al Consistori.

Foto, d'esquerra a dreta: Francesc Recio (CiU), Ramon Espinal (PSC), Maite Freixes (CiU), Àngel Jubete (PSC), Josep M. Fernández (CiU), Josep Pla (Ind), Josep Huguet (CiU), Francesc Xavier Santamaria (PP), Josep Ramon Solé (CiU), Jordi Padullés (ERC) i Margaret Palou (CiU).

◀ És la sisena legislatura municipal, (1999) i Josep Huguet torna a guanyar per majoria. En aquesta ocasió ho farà davant dels socialistes, que per primera vegada encapçala Àngel Jubete, amb 3 regidors. ERC no es presenta directament i ho fa a través d'una agrupació independent que anomenen, *Per un Poble Millor*, amb clares ressonàncies als *Independents per un Poble Nou* dels dos primers mandats.

El PP no aconsegueix obtenir cap regidor i F. Xavier Santamaria queda fora del Consistori.

Foto, d'esquerra a dreta: Àfrica Boncompte, Ernest Caupapé i Àngel Jubete del grup del PSC; Francesc Xavier Gené, Ramon Vila, Josep Maria Fernández, Josep Huguet, Xavier Secanell i Maïte Freixes, de CiU; Ramon Muixí i Antoni Alcalà dels Independents.

Els 4 anys d'aquest mandat municipal, (1999-2003) són molt accidentats. El mes de maig de 2001, Josep Huguet presenta la renúncia a l'alcaldia per motius de salut. El seu substitut és el primer tinent d'alcalde, Josep Maria Fernández mentre que el seu lloc en el grup de CiU l'ocupa Anna Viladrich.



ARXIU SÍO

El mes de setembre d'aquest mateix any dos regidors de l'equip de govern, Xavier Secanell i Francesc Xavier Gené, presenten la dimissió argumentant discrepàncies amb la resta de companys d'equip de govern. Són substituïts, no sense tensions, per Ramon Bernaus i Vicenç Solé.



ARXIU SÍO



ARXIU SÍO



ARXIU SÍO

En la setena legislatura municipal (2003), la candidatura de CiU, amb Josep M. Fernández com a cap de llista, obté 5 regidors, d'un Consistori per primera vegada amb 13 regidors. Amb aquest resultat perd la majoria, encara que continua sent la força més votada. Això, però, no serà suficient per mantenir-se al govern, ja que les dues altres forces arriben a un pacte per formar-ne un de coalició. Aquestes forces són ERC, que es torna a presentar amb les seves sigles, ara amb Ramon Muixí com a alcaldable, aconseguint ser la segona força amb 4 regidors. Els mateixos que els socialistes que torna a encapçalar l'Àngel Jubete, encara que amb menys vots. El Partit Popular, amb Agustí Corrales com a cap de llista, torna a quedar-se sense representació.

El pacte entre ERC i PSC, aconseguit en última instància poques hores abans de la constitució del nou Consistori, dona a Ramon Muixí l'alcaldia



en representació d'ERC. Vint-i-quatre anys després es dona la paradoxa que ens governa un independent sota les sigles d'ERC, quan llavors en governà un militant d'ERC al front d'una candidatura independent. En aquesta legis-

latura els agramuntins vivim una doble novetat. Per un costat no tenim Josep Huguet com a alcalde i el govern està format per dues forces.

Foto, d'esquerra a dreta: Vicent Carbó, Anna Viladrich,

Ramon Bernaus, Antoni Farré i Josep M. Fernández, de CiU; Àngel Jubete, (PSC); Jordi Padullés, Ramon Muixí; Fàtima Puig i Joan Esteve, d'ERC; Ernest Caufapé, Josefina Verni i Tere Añé, del PSC. ■



## BIBLIOTECA MUNICIPAL "Guillem Viladot"

### ACTES DEL CINQUÈ ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL GUILLEM VILADOT

■ *Del 17 al 30 de maig:*

EXPOSICIÓ CINQUÈ ANIVERSARI DE LA BIBLIOTECA

■ *Dijous, 20 de maig, a càrrec de MARISOL ZUIL:*

A les 5.30 hores, sessió de contes infantils:  
CONTES VOLADORS

A les 9 de la nit, per a adults:  
CONTES BARREJATS

■ *Dissabte, 22 de maig:*

Sorteig de llibres entre tots els usuaris

## CORTINATGES

# Sangrà

Cortinatges  
Joguines  
Objectes Infants  
Llistes Naixement  
Llistes Comunió  
Carnestoltes  
Bolsos  
Sport

Avgda. J. Mestres, 2  
Telf. 973 39 12 16

25310 AGRAMUNT  
(Lleida)



## Rubèn Automoció

Rubèn Pedrós Vallès

Taller autoritzat **PEUGEOT**  
per Agramunt i comarca

C/ Clos, 1 - Tel. taller 973 39 25 89  
Tel. part. 973 39 21 55  
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Estem a la seva disposició en:

Mecànica  
Electricitat  
Pneumàtics  
Taller autoritzat Koni



Ramon Viladebait Milla

## PINTURA DECORATIVA

Tel. 973 390 677

Mòbil 666 859 946

## ELECTRICITAT

# F.MARCH

Francesc March Altarriba

C/. Asgous, 19  
AGRAMUNT (Lleida)

Taller 973 39 08 18  
Mòbil 619 73 70 20

- Electricitat de vivenda i industrial
- Bombes de calor i aires condicionats
- Acumuladors de calor



## CITROËN AUTO MECÀNICA AGRAMUNT, S.L.

Agent Citroën  
JOSEP M. LLOP i SOLÀ

Avgda. Catalunya, s/n  
Telf. - Fax 973 39 11 17

AGRAMUNT

AVET © ABANDERADO © PIEL NOBLE © VOGUE © MISSLYN © VALISA © PRINCESA © GUASCH © GLORY © CARLOMAGNO © SUASA © AZZARDO © ROCHAS © GARMANI © PHELOS © A. BASI © C. HERRERA © M. DUTTI © C. DIOR © P. RABANNE © VITORIO © M

# COTS

*Merceria • Perfumeria  
Marroquineria • Article de viatge*

Plaça del Mercadal, 4 ♦ Tel. 973 39 01 32  
AGRAMUNT (Lleida)



## Marbres Vilalta

### MARBRE i GRANIT

- ESCALES
- PAVIMENTS
- TAULELLS CUINA
- TAULELLS BANY
- REVESTIMENTS
- ART FUNERARI

Carrer Clos, 24 • Tel. 973 39 11 83 • AGRAMUNT



Tendals façana i camió  
Tapissaria - Cortinatges  
Persianes - Mosquiteres  
Retolació adhesiva  
Portes ràpides de PVC  
Matalassos

[www.tendalssangra.com](http://www.tendalssangra.com)

Tel. 973 39 06 37 Fax 973 39 21 92 AGRAMUNT (Lleida)



## Notícies de la Coral

per J. Pijuan

### PRIMAVERA CORAL

El diumenge 21 de març la Coral d'Avui va participar al III Primavera Coral que organitza la Delegació de Terres de Lleida de la FCEC. El concert es va fer a Ponts i juntament amb nosaltres van actuar la Coral Montserratina de Raïmat i l'Orfeó Andorrà d'Andorra la Vella.

### CONCERT DE PASQUA

El diumenge 4 d'abril, diumenge de Rams, a la tarda, la Coral d'Avui i la Infantil Bon Cant van oferir el seu tradicional Concert de Pasqua a l'església parroquial davant una assistència força considerable de públic.

Encetà el concert el grup petit de la coral infantil sota la direcció de la Joana

Tolmos i amb acompanyament de piano per la Dolors Ricart. Ens interpretaren: *l'Avi pelacanyes*, *l'Espantaocells* i *Non non, fes non non*.

A continuació actuaren els "mitjans" amb *Els gripaus músics*, de Jordi Azagra i *Spring* (primavera) de Thord Gummesson, una cançó a ritme de swing. Dirigits per la Dolors Ricart i amb acompanyament de piano per la Carme Ricart.

Seguidament els "grans" dirigits per la Joana Tolmos i al piano la Dolors Ricart ens cantaren: *Oh Majestat*, de la cantata *Tirant el Blanc* amb text de Joanot Martorell i música d'Antoni Ros Marbà, *Dins el mar la vela blanca*, i per acabar un espiritual negre *Go, Tell it on the Mountain*.

Per donar per finalitzada l'actuació de

la Coral Bon Cant, "mitjans" i "grans" ens cantaren conjuntament la cançó *Pau al Món*.

Sota la direcció de la Dolors Ricart, la Coral d'Avui inicià la seva actuació interpretant *El cant del poble*, un himne catalanista; tot seguit dues cançons de la cort del rei Enric VIII d'Anglaterra, *Helas madame* i *O my heart*; seguidament *Rei'ach tapu'ach ve'odem shani*, una cançó israeliana amb música de Nachum Haimar i text de Yoram Tharler; del continent americà *Goodnight, well it's time to go* de Calvin Carter i James Hudson, una melodia amb ritme swing; i per acabar, tres cançons africanes: *Ti mamasa ta ge*, de Namíbia; *O-re-mi*, de Nigèria, i *Mangwani m'pulele*, un tema de Sud-Àfrica recollit i transcrit a partitura gràcies als nens del Soho a Nova York.

### ALTRES ACTIVITATS

Quan sortirà al carrer el present número de Sió ja s'hauran realitzat altres tres activitats. La primera, l'organització i realització de la 37<sup>a</sup> *Trobada de Corals Infantils del SCIC* a Agramunt, el dissabte 17, amb la participació del grup mitjà de la coral Bon Cant; la segona, el desplaçament de la Coral d'Avui a Andorra la Vella el diumenge 18 per participar al *XXV Aplec Coral de la Zona Nord de Lleida*; i la tercera, la participació del grup petit al *XXXI Juguem Cantant* a Seròs el diumenge 25. De totes aquestes trobades en parlarem en el proper número. ■



Actuació del grup mitjà de la Coral Bon Cant en el concert de Pasqua.

Envieu les vostres col·laboracions a través del correu electrònic de SIÓ  
[redaccio@revistasio.info](mailto:redaccio@revistasio.info)



C/. Sió, 6 • Tel. 973 39 02 40 • AGRAMUNT



**creus** <sup>S/A</sup>  
**confeccions**

*Camises d'home*

Polígon Industrial, s/n.  
Telèfon / Fax 973 39 16 11

**AGRAMUNT**



**NATURA** DIETÈTICA

*Montse Serra i Pijuan*

ALIMENTACIÓ i COMPLEMENTES DIETÈTICS  
HERBES MEDICINALS

C/. Teixidors, 1  
Tel. 973 39 23 35 - Part. 973 39 08 65 AGRAMUNT

EDIFICI BCIN - POLÍGON "Les Guixeres" s/n.  
08915 BADALONA - Tel. 93 464.80.27 - Fax 93 464.80.20  
AGRAMUNT - Tel. 973 39.21.19

**ALBERT PUIG SANTESMASES  
XAVI PUENTE VILARDELL  
A R Q U I T E C T E S**



**PELS  
PELS**

PERRUQUERIA

Cami de les planes, s/n  
25310 Agramunt

Telf. 973 39 24 71

**SERVEI  
DE TAXI**



**JAUME BONET GUARDIA**

(ESCAMPA)

C/. Sió, 15 - Tel. 973 39 00 45 - Tel. mòbil 609 35 73 80 AGRAMUNT



Mestres Torronaires des de l'any 1902

**ELABORACIÓ ARTESANA  
DE TORRONS, MASSAPANS  
I XOCOLATA A LA PEDRA  
D'ALTA QUALITAT**

Obrador: Ctra. Cervera, s/n.

Tel. 973 39 00 36

Botigues: Ctra. Cervera, s/n.

Fax 973 39 06 90

Plaça de l'Església, 4  
Avgda. M. Jolonch, 51

**AGRAMUNT**  
L'Urgell

## *Catalonia is different*

■ Joan Puig

L'assumpte "Carod" i les presents eleccions no han fet res més que constatar la diferència entre maneres de "ser". És clar que aquests casos són només dos d'entre molts. La veritat és que hi ha maneres i maneres de ser i d'entendre i, en aquest sentit, els catalans (o una bona colla de catalans) diferim notablement respecte la resta de l'estat. Quan es fa una constatació com aquesta, la gent centralista es molesta i no volen acceptar-ho. Però la realitat quotidiana s'entesta contínuament a ratificar el fet. Ja sé que és un risc generalitzar massa, però en general m'atreveixo a dir que els catalans som diferents respecte la resta de ciutadans d'Espanya. I que consti que amb això no vull dir que siguem ni millors ni pitjors. Senzillament que hi ha unes maneres de percebre i d'actuar diferents.

Només fixant-nos en el mapa polític de l'Estat podem copsar d'un cop d'ull que el que votem els catalans és diferent a la gran majoria del territori espanyol. Allà es vota PP i PSOE; aquí el PP queda relegat en tercera o quarta posició i a molta diferència dels socialistes, a la vegada que hi ha uns partits típicament catalans. I això que dic ha estat una constant en totes les votacions que s'han realitzat des que hi ha democràcia. I val a dir que el PP català encara treu un nombre de vots superior pel fet que, en ser hegemònic a la resta d'Espanya, la força mediàtica i l'ajut que rep des de Madrid és molt superior al que reben els altres.

A més a més, molts espanyols ens tenen per una nosa. Som per ells com un ull de poll que només molesta. No fa pas massa dies que a TV3 van fer un programa en què això es feia ben evident (a vegades sembla que ens agradi rascar-nos la nafra). El "problema polític català" que no es va resoldre bé ni està resolt, més aviat els molesta i els empipa. I quan tenen l'oportunitat d'aviar-nos els

gossos, no s'ho fan dir dues vegades. Qualsevol oportunitat, ni que sigui falsa, és bona per atiar-nos. Com que tot plegat encara els suposa vots! Ah, i una altra cosa que confirma el que estic afirmant: quan es tracta de disparar contra Catalunya o de dir-nos que nosaltres ens estem passant, no hi ha ni esquerres ni dretes; en això tots es posen d'acord. Si el govern o algun càrrec de la Generalitat fa un pífia, PP i PSOE responen de la mateixa manera i coincideixen en la direcció dels trets. El cas Carod i ETA demostra el que estic dient a bastament. Els dos partits majoritaris es van posar a cridar i a dir pestes d'un polític que va anar a parlar amb uns terroristes per tal de mirar que deposessin la violència. I això és tan greu? Van queixar-se perquè va fallar en les formes; perquè no ho havia de fer ell. Admetem-ho. Qui ho ha de fer, doncs? Ningú? No és millor intentar de parlar amb els terroristes, malgrat repugni el fet en si mateix, i tallar d'una vegada la violència i les morts? Limitar-se a voler resoldre el problema mitjançant les forces de l'ordre; no és un xic utòpic? Perquè els èxits assolits fins ara han estat vans. Sí que s'ha tancat molts terroristes a la presó, però en sorgeixen de nous. Sembla que, com l'au Fènix, es regenerin de les cendres. Fins quan pot durar el terrorisme? Alguns polítics, fent ciència ficció (cosa a la qual estan molt acostumats), van evocar la fila que hauria fet el president en funcions de la Generalitat si hagués estat detingut per la policia francesa juntament amb els terroristes. Tanmateix, posats a suposar, nosaltres podríem preguntar què hauria passat, si en Carod hagués aconseguit dels terroristes una treva total. També se l'hauria dimonitzat tant? Volen dir que n'hi havia per a tant? Fins i tot els catalans crec que en vam fer un gra massa. Vam picar l'ham com uns mesells.

**Crec que fer una campanya, perquè a la resta d'Espanya ens estimin més, serà malversar els euros. No és amb propagandes que aprendran a respectar-nos les diferències.**

És que està mal fet que hom parli amb uns criminals per tal de demanar-los que parin de cometre crims? Jo crec que l'afer es va magnificar pel fet que això els ajudava a criminalitzar un govern, que no els plau, d'una nacionalitat, que no els fa el pes. Només cal recordar-se de les coses que es van dir del tripartit abans que comencessin a comandar la nau.

Fa poc el govern de la Generalitat va anunciar que vol endegar una campanya a l'estat per tal de millorar el concepte que tenen els espanyols de nosaltres. Això mateix ja es va fer amb el president Pujol. Amb propaganda hem d'anar? Crec que així no arreglarem pas res, perquè en realitat es tracta de sensibilitats i maneres diferents. El rancor i la incomprensió envers Catalunya arrenca de molt temps enllà. Ells ens veuen espanyols, però... I sempre hi ha una oració adversativa que deixa la frase penjada.

En fi, sempre estem a les mateixes. Per això crec que fer una campanya, perquè a la resta d'Espanya ens estimin més, serà malversar els euros. No és amb propagandes que aprendran a respectar-nos les diferències. En tot cas, si l'afer es tira endavant, suggereixo a la Generalitat que, recordant aquell eslògan que en època franquista es va fer per potenciar el turisme hispànic, difonguin cartells de la Moreneta, de la Costa Brava i de Boí amb la frase "*Catalonia is different*". ■

# VULCANIZADOS BARZ

Ctra. de Tarrega, s/n.  
Tel. 973 39 07 34  
25310 AGRAMUNT



Ilenceria  
corseteria

*L'entrada*

Assumpció Marsol

Carrer Sant Joan, 4 • Tel. 973 39 08 34 • AGRAMUNT

FUNERÀRIA i TANATORI

**J. TORNÉ**

Serveis per totes les companyies

Av. Catalunya, 12 AGRAMUNT Tel. 973 39 08 62  
SERVEI PERMANENT



**EXPOSICIONS TEMPORALS**

**A un pas del cel**, de Sandra Balcells

Primavera Fotogràfica 2004  
28 de març / 2 de maig

**In corpore**, de Jordi Isern

9 de maig / 20 de juny

**ACTIVITATS**

Sortida a la inauguració de l'exposició Obra Recent de Josep Guinovart, a la Galeria Joan Prats de Barcelona, el proper divendres 29.

**La Botiga de l'Espai**

Carpeta AGRAMUNT,  
amb textos de Guillem Viladot i gravats de Josep Guinovart

Horari: de dimarts a divendres de 10 a 13 i de 16 a 19,  
dissabtes d'11 a 14 i de 17 a 19,  
diumenges d'11 a 14.

Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt.  
espaiguinovart@teleline.es

Visites concertades per a grups. Tel. 973 39 09 04

## Sorprenent troballa

■ A. Ponsa

**C**om que acostumo a anar sovint al defora, unes hores pel simple delit de caminar per camins envoltats per la natura, i unes altres aprofitant l'època en què els bolets t'engresquen d'allò més, sovint em trobo amb l'objecte més inesperat. És a dir, amb la troballa que mai no hauries esperat trobar en aquell indret determinat, la qual cosa et porta tants interrogants a la ment que t'és difícil treure'n l'aigua clara.

De fet, descobreixes de tot el que un es pugui imaginar, sempre amb el benentès que es tracta tan sol d'andròmines sense cap mena de valor efectiu i, per tant, queda completament descartat qualsevol cop de sort que et pugui fer aflorar un petit somriure als llavis.

**...vaig veure que sobresortia un embalum embolcallat amb un tros de roba de tendal que no s'endevinava pas de què podia tractar-se.**

Fer-ne un exhaustiu inventari fóra un tant laboriós i, potser també, massa avorrit, no obstant això, em tempta explicar un dels "trofeus" més significatius, als quals no sempre els trobes una explicació convincent i raonable per més que t'esmercis a buscar-la.

Així que us relataré la darrera descoberta amb la qual fa unes tres setmanes vaig ensopegar, per cert, ben a prop de la nostra vila: a uns cent metres mal comptats del recinte que tots coneixem com a granges del Galceran. Allí, entre el camí de Puigverd (més o menys transitat encara per cotxes i vianants) i els camps sembrats, vaig

veure que sobresortia un embalum embolcallat amb un tros de roba de tendal que no s'endevinava pas de què podia tractar-se. Pel seu volum no era un gos, i molt menys un gat. No. Era més gros, molt més gros. No vulgueu saber l'allau de suposicions que van desfilars pel meu cap en tan breus moments, fins que em vaig armar de valor i, amb l'ajut d'una estaca vaig apartar una mica la roba que el cobria, fins al punt que vaig poder descobrir de què es tractava. Era un animal amb quatre potes, sí. Quina sort! Després de tot.

Sí, un animal de quatre potes d'aquells que no se'n veuen gaires en aquests voltants: tot un porc senglar de setanta

quilos amunt. Un porc senglar decapitat que, segons sembla, li havien llevat el cap arran per aprofitar-lo qui sap si per dissecar-lo o per a quin altre motiu.

Es pot estar d'acord que el desaprensiu caçador no li interessés res més que el cap d'una peça tan preuada; però no se'n pot estar de cap de les maneres en la destinació final de la resta. Qui obra així se'l pot titllar d'irresponsable sense embuts.

I... compte, ja que en aquell paratge hi tenim ferum per dies.

Fet i debatut, un pensa si no se'n pot fer res millor d'una bestiola morta que un lamentable espectacle com aquest.

O...? ■

### L'ACUDIT D'EN CREUS



SÓN QUARANTA ANYS AMB SIÓ  
I MEREIXEM LA JUBILASIÓ  
PERÒ NO VOLEM LA PENSIÓ  
PER CONTINUAR AMB SIÓ

## 1 MILLORS PREUS

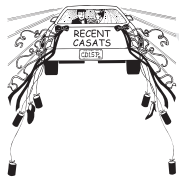
Estem satisfets de poder-li oferir els viatges als millors preus

## 2 TRACTE FAMILIAR

Nosaltres no tenim clients, tenim grans amics

## 3 REGALS PER ALS NUVIS

Per als nuvis tenim preparades grans sorpreses



## 5 GESTIONS GRATUÏTES

Les nostres despeses de gestió són totalment gratuïtes

## 4 GRANS PROMOCIONS

Som els primers a oferir-li les ofertes d'última hora

# 10

## BONES RAONS PER ESCOLLIR-NOS

El món t'espera!  
Nosaltres t'hi portem!

# GRIS

EXPRES S.L.

# VIATGES

## 6 AMPLI HORARI

El nostre horari permet atendre'l fins a les 20.30h

## 7 DISSABTES TARDÀ OBERTS

També ens pot visitar tots els dissabtes a la tarda fins a les 20.30h

## 8 Primera Agència de Viatges a Agramunt

## 9 FINANÇAMENT

Tenim el finançament a la seva mida, consulti'ns

30  
60  
90

## 10 ELS VIATGES MÉS BARATS

Si troba el mateix viatge més barat, ens comprometem a retornar-li la diferència

### TÀRREGA

EDIFICI CAPRABO  
Tel. 973 31 24 05

### GUISSONA

C/ LA FONT, 27  
Tel. 973 55 13 45

### AGRAMUNT

C/ MARIÀ JOLONCH, 4  
Tel. 973 39 26 32  
Fax 973 39 26 31

e-mail: [agramunt@gris-expres.com](mailto:agramunt@gris-expres.com)



...I RECORDI,  
SI VOL MOBLES, MOBLES,

# MOBLES ESCOLÀ

## ESCOMOBLE, S.L.



Avgda. M. Jolonch, 28 i Carrer Firal, 15 - Telèfon 973 39 07 85  
AGRAMUNT - URGELL

## Per molts anys!

■ **Rosa Maria Mora**

Presidenta del Consell Comarcal de l'Urgell

**U**na de les eines que reforcen la convivència és la comunicació entre les persones i, més encara, quan una colla d'esforçades persones la conreen desinteressadament. Aquest és un valor que fa que una societat tingui plenitud i se senti oberta, plural i forta. Tot això és possible quan al davant dels anhels dels ciutadans hi ha persones que senten el pols de la vila, i des de tots els angles de la generositat hi aporten el seu gra de sorra.

A Agramunt tenen la sort de tenir gent molt generosa, disposada per a tot, i

sobretot les ganes de portar endavant amb molt orgull, la capitalitat del Sió com a referent d'un punt de trobada de vies de comunicació, comerç, indústria i cultura.

Però tot això no seria rodó si al voltant de tots aquests esforços de tanta i tanta bona gent que fan de la seva feina i del seu lleure de cada dia un servei a la convivència, no existís una publicació amb l'entusiasme de la Revista Sió, que puntualment mes a mes transmet a les agramuntines i als agramuntins de cor, tant als que resideixen a la vila com als

que la vida els ha portat a viure fora d'ella, la il·lusió de les millores ciutadanes, els projectes municipals, les obres fetes, les festes, els successos, els records de temps passats, esdeveniments actuals, acudits,...

Aquest és el palpar d'una història quotidiana que no es troba en els llibres, el referent d'un temps i el testimoni del sentir d'un poble. Aquest quarantè aniversari és un bon moment per reprendre alè i animar tots els redactors i col·laboradors a continuar amb el mateix entusiasme com fins ara. ■



### CENTRE MÈDIC D'AGRAMUNT

*El Centre Mèdic d'Agramunt us informa dels nous serveis:*

- **Oftalmologia:** agudesa visual, revisió d'ulleres, camp visual, ...amb la més moderna tecnologia del mercat.
- **Revisions del carnet de conduir, d'armes i animals perillosos (cada 2n i 4t dimarts mensuals a partir de les 15 h.)**

*A més de la resta d'especialitats:*

Traumatologia, Urgències, Radiologia (Rx), Revisions de salut, laborals i específiques, Fisioteràpia i Ortopèdia

I si desitgeu una **COBERTURA COMPLETA SANITÀRIA** tenim:

- Cobertura mèdica INTEGRAL**
- Cobertura mèdica per ACCIDENTS**
- Valoració i reclamacions del dany corporal**

Demani'ns informació i li facilitarem una proposta a la seva mida.



C/. Àngel Guimerà, 3

Tel. / Fax 973 39 21 03

25310 AGRAMUNT

**L'autora fa una versió d'una llegenda agramuntina que ha estat publicada en diversos llibres sobre la nostra història i tradicions**

## La popular «Garranyeu» o campana dels perduts

■ **Concepció Vilà i Cañadell**

**A**cí a Agramunt de temps immemorial hi havia en el majestuós i esvelt campanar, cinc campanes que es balancejaven en els espaiosos finestrals, esguardant el poble en totes direccions.

Aquestes campanes tenien també els seus noms:

“LA GROSSA” o de Nostre Senyor.

“LA MITJANA” o de la Mare de Déu.

“LA MANCA”, “LA SORDA” i la “GARRANYEU” amb el sobrenom “DELS PERDUTS”.

Segons conta la llegenda: era dia de tardor quan els dies s'escurcen i les nits comencen a ser més fredes i gèlides. Vet aquí que uns viatgers que anaven a peu,

com la majoria per aquestes contrades, i es dirigien des de la Serra cap a Acrimonts, quan encara eren lluny els sorprengué la boira, una boira espessa, humida i silenciosa que ràpidament envaeix la Ribera del Sió, tan espessa que no deixava veure res a quatre passes i així tampoc cap dels poblets de la contrada i més quan els únics llums dels que es disposava, eren els llums d'oli que hi havia dins de les cases on es feia vida, al costat de les llars de foc.

Aquests viatgers, ja força espantats i temorencs, no paraven de caminar i entrecreuaven caminets i altres viaranyes, veient com la fosca nit els queia al damunt. Cada moment que passaven els

inquietava més i una certa por feia que les seves forces eren més petites i temien passar la nit fora on tot era fredor, foscor i silenci. Quin ensurt! Tampoc no coneixien bé el país i restaven completament desorientats i atordits.

Però heus aquí que aquests atemorits viatgers, tenien dins seu quelcom valuós que algú algun dia els ho havia ensenyat, era la seva fe senzilla, i viscuda dins la seva llar. I així són capaços d'aixecar el seu cor a Déu davant de tanta angoixa i sofriment.

**Al campanar hi havia, des de temps immemorial, cinc campanes que es balancejaven en els espaiosos finestrals...**

Encara de genolls en terra, però amb el cor aixecat cap a Déu, senten allà lluny un nítid so d'una campana, el seu cor comença a omplir-se d'esperança i serenor: s'aixequen tot seguit, reprenen el camí vers aquell so de la campana i comencen a entreveure unes petites llums que són d'una vila que sempre recordaran i estimaran. És l'Acrimonts on troben entre els seus senzills i generosos veïns un gran acolliment.

L'endemà, aquests estranys viatgers, per regraciar el favor rebut, decideixen comprar una campana de so argentí que és la “popular Garranyeu”, pagada amb els propis cabals perquè toqués cada vespre després de la pregària i així servir d'orientació a qualsevol persona que es trobés en un cas semblant als que ells havien viscut.

Així fou i el seu so agut es podia percebre clarament en uns dos quilòmetres i el toc durava uns minuts, suficients perquè els vianants poguessin orientar-se i arribar a la bona i acollidora Vila d'Acrimonts. ■



JOSEP BERTRAN

## Tenim dret a expressar-nos, no? «Agramuntina»

■ La Penya

**X**AFARDERA, segons el diccionari: objecte de conversa, el que sap o creu saber, el que pensa, el que ha sentit a dir, de la vida i dels fets de la gent. Només et podem catalogar així, perquè aquesta definició és la que et queda més bé després de llegir els teus escrits, a

tots es pot veure les mateixes paraules: *pel que he pogut sentir, he percebut, tinc el costum de passejar, ser observadora, vaig parlar amb una persona, en les estones de relax, etc.*

Es nota que tens molt poca feina i que no saps el que criticar.

Els joves del local ens hem sentit al·ludits i no entenem el per què d'aquesta crítica, ja que tenim una certa edat i no hi ha ningú de primer d'ESO.

Serà qüestió de xafarderia o política? ■

## M'han dit

■ Els pares de la Penya

**S**om un grup de pares i volem respondre un escrit publicat a la revista *Sió* del mes de març signat per una agramuntina.

Estem d'acord que tothom es pot expressar lliurement, però quan es tracta de l'opinió de fets personals o privats s'hauria de signar amb nom i cognoms perquè si algú se sent al·ludit, poder-se defensar cara a cara i no per escrit.

Pel que fa referència a la seguretat i

protecció dels joves li hem de dir que llogar "la cabana" (que no és una cabana, és un local amb llum i aigua) no ha estat inconsciència d'algun interessat, sinó que hem estat tots els pares dels nois i noies els que l'hem llogada, ja que feia temps que buscàvem un local perquè els nostres fills hi anessin a passar l'estona. El fet que estigui apartat del poble no vol dir res, ja que les activitats que s'hi fan són pròpies del jovent de la seva edat.

Quin interès hi té vostè a esbrinar i denunciar això? Es pensa que no som prou adults i responsables nosaltres? Es pensa que no ens preocupem prou dels nostres fills?

Dubtem que el que de veritat li preocupa a aquesta agramuntina sigui els joves.

Com diu el refrany: Cada u a casa seva, i Déu a la de tots. ■

## Carretera d'Agramunt a Cervera

■ Un subscriptor

**H**e llegit a *SIÓ* el projecte de millora de la carretera d'Agramunt a l'encreuament amb la carretera de Tàrrrega-Guissona. No té sentit i no puc comprendre el per què d'Agramunt fins a l'encreuament esmentat, i no d'Agramunt fins a l'encreuament amb l'autovia Barcelona-Lleida, si total seria poca cosa

més en les obres a realitzar, a no ser que hi hagi interessos obscurs per aïllar Agramunt d'aquesta important autovia, de Barcelona i de Cervera.

Els anys venidors seran vitals per al progrés de la nostra ciutat i la Ribera del Sió, i per això no podem perdre la revisió i millora d'aquesta carretera, en

la seva totalitat.

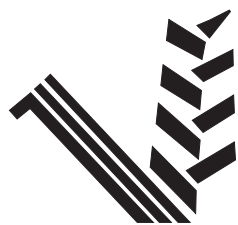
Convido tothom, i especialment tots els ajuntaments de la Ribera del Sió, a coordinar-se i moure's urgentment, per aconseguir que l'esmentat projecte sigui complet: d'Agramunt a l'autovia Barcelona-Lleida, i no un projecte a mitges, com el que es pretén portar a terme. ■



*Nous tractors 6020 de 75 a 121 CV amb Arc de Seguretat*

# Tractors John Deere

## POS'NS A PROVA



**CONCESSIONARI JOHN DEERE**

# **VICENS**

**MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.**



Ctra. N-II, km. 486  
Tel. 973 600 450 - Fax 973 710 484  
25230 MOLLERUSSA (Lleida)

C/ Narcís Monturiol, 1 - Pol. Ind. Bufalvent  
Tel. 93 874 39 11 - Fax 93 874 14 60  
08240 MANRESA (Barcelona)

## Hi serem a temps?

■ Una agramuntina

**J**ustament al març de l'any 1964 va arribar a mans dels agramuntins el primer exemplar de la revista Sió. Es tractava concretament d'un butlletí mensual d'informació de l'Ajuntament d'Agramunt. El text, cosa que no és d'estranyar, estava escrit en llengua castellana. El seu cost era de 5 pessetes per butlletí mensual i de 50 pessetes per la subscripció anual. En el seu primer número hi apareix una cordial salutació del aleshores alcalde de la vila Sr. Manuel Mazon, el qual evidencia en les seves paraules la il·lusió de fer d'aquesta revista la portaveu del reflex, dels projectes i de les realitats d'aquesta vila dinàmica i treballadora, així com manifesta el desig d'obrir-la a tots els ciutadans perquè a través de les seves línies pogués arribar a totes les llars la vitalitat agramuntina.

Ja aleshores s'hi trobaven escrits i articles, entre altres, dels benivolguts Joan i Guillem Viladot, com també de l'Iset, és a dir en Lluís de la Colometa, Jaume Brils, la Parròquia,... S'ha canviat la imatge gràcies als avenços en l'àmbit tecnològic en la premsa i la publicitat. I encara que no deixa de ser una revista modesta a primer cop d'ull, hem de reconèixer que en el fons és d'una gran dignitat, tot i ser

conscients que li donem una màxima valoració perquè la sentim molt nostra.

El mèrit que té el primer número de Sió és que va ser la màquina iniciadora d'un llarg camí que ens ha dut a la revista actual. Una revista que amb la col·laboració de moltes persones, que de manera desinteressada, han anat superant totes les dificultats que s'han trobat pel camí. Sense defallir en l'intent, amb treball, esforç, dedicació i incansables en la recerca han aconseguit que avui tinguem tots a casa nostra una mostra escrita d'alguns episodis significatius de la nostra història, d'alguns esdeveniments importants succeïts a la vila i d'algunes opinions modestes de ciutadans que hem volgut participar d'aquesta oportunitat de ser lectors que opinen de manera directa al dia a dia d'un poble. Arrel d'haver aconseguit un gran equip de treball, ha estat possible l'elaboració de diferents col·leccionables que experts de casa nostra han elaborat.

Situats en els prestatges principals de casa, enquadernats amb lletres daurades, tenim una gran obra que deixarem als nostres fills, com a record dels quaranta anys inicials d'una col·lecció que hem de fer entre tots que avanci en el temps, sense permetre que "cap ànima caritati-

va" la faci defallir perquè de vegades no li agradi el contingut de les paraules.

*Per molts anys i gràcies a tots els que treballem per fer possible aquesta nostra realitat!*

En aquest article d'opinió del mes d'abril m'havia proposat no fer cap comentari, tret d'adreçar unes paraules a la revista pel seu quarantè aniversari. Però no en puc ser pas capaç, ja que hi ha un apunt molt important per fer. En varies ocasions aquesta mateixa revista ha comentat la deixadesa per part de l'Ajuntament d'alguns espais que podríem considerar de gran valor històric per la vila. Bé, en tenim un que l'anterior consistori va començar a restaurar amb una important actuació i direcció d'experts en la matèria. *Es tracta de la restauració dels safareigs.* No fa gaires dies m'hi vaig arribar tot caminant i, quina sorpresa! *Semblen ben bé la inacabada.* Aquí sí que hem llençat pel dret un bon intent de recuperació històrica. Potser l'Ajuntament actual hauria d'atansar-s'hi i després de veure la llàstima que fa i sensibilitzar-se amb la cultura, es brindés a acabar l'actuació encara que no pugui dir que és obra exclusivament seva. Siguem sensats i acabem el que comencem abans d'iniciar noves actuacions per no malbaratar els diners dels ciutadans.

Benvolguts lectors, com cada mes, acabo amb un refrany d'en Joan Viladot perquè qui el vulgui acceptar se'l llegeixi de bon grat. (Refrany 3134)

*"Mal va qui no s'adoba"* ■



La Revista d'Agramunt  
i de la Ribera del Sió

SIÓ

*Subscriuiu-vos-hi!*

**FERRERIA INDUSTRIAL**

Ofereix els seus serveis  
a la nova adreça:

**C. Teixidors, 1**  
Tel. 657 90 35 25

**RAÜL**

- Manteniments agroindustrials i ramaders.
- Especialistes en tot tipus de soldadura

**Novetat**  
**Màquina polsada**  
**(soldadura d'alumini)**

BELLESA DENTAL



**DOLÇA dent**

Jordi Freixes i Montse Corrales  
ODONTÒLEGS

HORARI:  
DILLUNS, DIMARTS,  
DIMECRES, DIVENDRES  
(de 9h. a 13h. i de 15:30h. a 20:30h.)  
DISSABTE (de 9h. a 13h.)  
Hores a convenir

Av. Agustí Ros, 2 Bx.  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. i Fax 973 391 749



**PALVI**

Fabricació d'equips per la recollida  
i transports de residus

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 973 39 12 48 - Fax 973 39 16 38 - AGRAMUNT

**ROS ROCA S.A.**

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS  
PER A SERVEIS  
MUNICIPALS I INDUSTRIALS



HOTEL \* BAR  
RESTAURANT

Ctra. Cervera, s/n. Telf./Fax 973 39 12 13  
25310 AGRAMUNT (3linies) Urgell

RELOTGERIA - JOIERIA



**esteve  
Ilagunes**

qualitat & disseny

CARRER SIÓ, 6 - AGRAMUNT - TELF. 973 39 02 61

**FERRETERIA MOLINET**

Ctra. d'Artesa, 1 - Tel. 973 390 458 - Tel. i Fax 973 390 662



CORRETGES	MÀNEGUES
RODAMENTS	E I N E S
CARGOLS	MATERIAL
EXTINTORS	ELÈCTRIC
PINTURES	PLÀSTICS

AGRAMUNT - LLEIDA



**Tallers JOAN JOVÉ i SOLÉ**

C/ del Clos, 10  
Tel. 973 39 25 39 • Fax 973 39 11 51

**Indústries JOVÉ-BALASCH, S.L.**

C/ Indústria, 2, 4 i 6  
Tel. 973 39 25 39 - Fax 973 39 11 51  
E-mail: jovebalasch@ctv.es  
**25310 AGRAMUNT**

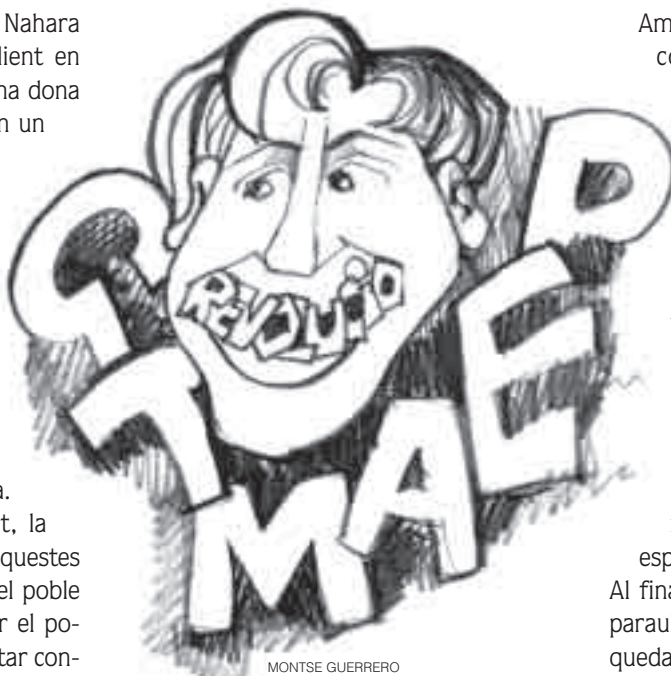


E C A  
R  
Empresa  
Registrada  
741/ER/07/00  
UNE-EN-ISO 9001

# En Guerau de Go: La revolució de la Nahara Sillonera

■ Guillem Viladot

**A**vi us parlaré de la Nahara Sillonera, començà dient en Guerau de Go. Era una dona encara jove i plena de vida quan un dia s'encimbellà a la font més alta del poble, al voltant de la qual se celebrava el mercat cada setmana, i demanà que tothom l'escoltés. La gent que estava ocupada en comprar i vendre de moment no en feren gaire cas. Però la veu de la Nahara Sillonera es tornà tan potent que els mercaders i els vianants acabaren escoltant-la. Enmig del silenci més endreçat, la Nahara Sillonera arrencà amb aquestes paraules: "Cal fer la revolució, el poble necessita girar la truita i assolir el poder, tots ens hem de posar a lluitar contra la tirania i arrabassar el poder a aquells que ara el tenen...". Eren unes paraules bona cosa estranyes entre aquella gent que vivia tranquil·la i que feia temps que havia deixat el govern de la nació als poderosos. Però l'oratória de la Nahara Sillonera arribà a convèncer als ciutadans que, a poc a poc, feren pinya al voltant de la dona que els arengava. Quan els va contemplar ben lliurats a la seva paraula aixecà encara més la veu i va dir "Endavant!". I amb ella al front d'aquella gentada, tot el poble es desplaçà més enllà de si mateix. La Nahara distribuï la gent en escamots amb unes ordres ben concretes: "Heu de tapar amb pintura tots els indicadors i noms de pobles: que no en quedi ni rastre... I així es procedí; uns es dirigiren cap al nord i el sud, i els altres cap a l'est i l'oest. Més aviat del que es pensaven, van complir amb la feina encomanada, de manera que van desaparèixer els



**La Nahara sabia molt bé que les coses sense nom no existien, de manera que només té entitat allò que té nom; sense nom no es pot parlar de res.**

noms de tots els pobles d'arreu dels camins, carreteres, termes i municipis. Aleshores es produí un fet molt singular: els pobles, en no tenir nom, van desaparèixer. La Nahara sabia molt bé que les coses sense nom no existeixen, de manera que només té entitat allò que té nom; sense nom no es pot parlar de res. I allò del qual no es parla, no és.


Amb aquesta nova situació, el país es convertí en un ens mut sense història i aturat en el no-temps.

Quan la Nahara s'adonà que havia aconseguit aturar la història i el temps, es dirigí als seus seguidors i els confessà plena d'emoció: "Aquesta és la revolució que jo volia! L'hem aconseguida! Un de la colla, en adonar-se que els mots de la Nahara Sillonera dits al mercat no tenien res a veure amb la feina feta i la meta aconseguida, gosà de dir: "I quan manarem nosaltres?" La Nahara esperà uns instants per contestar...


Al final ho féu d'aquesta manera: "Les paraules se les emporta el vent. Allò que queda és l'acció. I amb l'acció nosaltres hem aconseguit d'emmudir el país, ja que el temps ha deixat d'existir i la història no corre. Ara només existeix una cosa: la llibertat. Cadascú de vosaltres pot fer allò que més li plagui..." El mateix interlocutor preguntà: "De debò?" "Ben cert", li replicà la Nahara. Els seguidors de la Nahara que formaven un grup compacte i unit, de sobte es dispersaren en diferents direccions. I al cap d'uns quants dies tots els pobles tornaven a tenir noms plantats, als camins, a les carreteres i a les muralles. La Nahara, en adonar-se'n, s'entristí i guaità com el sol es ponia darrere les terres llunyanes. Mentrestant, com si es tractés d'un serrell de llum solar, damunt de l'horitzó van aparèixer uns signes. De moment la Nahara no els va entendre. Però després de fer un sospir profund se li obriren els ulls, els abastà tots alhora i els va interpretar així: la vida és un llenguatge. ■

**P R O M O C I Ó**


230 m<sup>2</sup>




221 m<sup>2</sup>



221 m<sup>2</sup>



230 m<sup>2</sup>



**Situació:** Carrer **MIRANDA, 5/7**      **4 Cases unifamiliars amb façana de 7 metres orientades cap a migdia**

**Semi-Soterrani:** Ampli garatge per 2 cotxes + Sala polivalent de 27 m<sup>2</sup>.

**Planta Baixa:** Rebedor+Menjador+Cuina dav./darr.+Jardí+Dormitori matrimoni amb bany+Dormitori individual+Lavabo amb dutxa

**Primer Pis:** Dormitori matrimoni+Dormitori doble+Dormitori individual+Bany complet

**Informació i venda:** **NP Imatge i Regal, S.L.**      Av. Jaume Mestres, 21      25310 AGRAMUNT  
Telèfon 973 39 21 73      Fax 973 39 05 65      e-mail: np@infonegocios.com

**CLÍNICA PODOLÒGICA**

PEU*rà*

TERE TORNÉ CORTÉS

**Podologia:**

- Durícies, ulls de poll...
- Plantilles correctores, etc.

**Infermeria i Anàlisis Clíniques**  
**Acupuntura i Logopèdia**

C/. Comtes d'Urgell, 4 - Tel. 973 39 26 89



**HORARI:**  
De dilluns a divendres:  
9-13 i 15'30 a 20'30 h  
Horari a convenir

**AGRAMUNT**

**PINTURA DECORATIVA I INDUSTRIAL**



Vladimir Triquell Cases

C/. Estudis Velts, 4, 1r  
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Telèf. 973 39 22 18



AGRAMUNT tel 973 39 08 26





**Banquets de Noces**

Restaurant  
Discoteca  
Terrassa  
Saló de Ball



## Tallers Bertran, S.L.

**SEAT**

GRUP VOLKSWAGEN



**Audi**





**Més de 200 vehicles d'ocasió a la seva disposició procedents de la Red Seat - Audi - VW - SKODA**

Av. de Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 Fax 973 39 03 24

## Alumnes de batxillerat guanyen la IV edició del concurs *La Vanguardia a l'escola*

L'article "Carta a Ferran", sobre el tema de la violència domèstica, dels alumnes de 2n de batxillerat del nostre centre, Núria Sin, Jordi Guixé, Montse Canes, Roser Loscos i Eva Gil, dirigits per la professora del departament de Llengua, Àngels Escolà i Valls, ha estat el guanyador nacional de la IV edició del concurs *La Vanguardia a l'escola*. Aquest article ja havia estat seleccionat en una primera fase pels mateixos professors de llengua del centre. Un segon jurat de la Delegació Territorial d'Ensenyament de Lleida també el va escollir com un dels cinc millors d'entre tots els que s'hi van presentar. Finalment, un darrer jurat format per Jordi Balcells i Joana Ràfols (tècnics del Departament d'Ensenyament) i Miquel Molina, Mercè Beltran i Josep Massot (periodistes de *La Vanguardia*), van seleccionar els vuit finalistes de tot Catalunya, i d'entre els vuit guanyadors van escollir-ne dos, el que hem comentant del alumnes del nostre institut i *Adolescència al poder* de l'IES *Narcís Oller* de Valls. El diari *La Vanguardia* va publicar la notícia, a tota pàgina, el dimarts 17 de febrer. Els alumnes i professors del centre se senten orgullosos del guardó i més perquè en la segona i tercera edició d'aquest premi ja s'havia estat un dels vuit finalistes.

Montserrat Coma d'Argemir i Cendra, vocal del Consell General del Poder Judicial i Presidenta de *Observatorio sobre la Violencia Doméstica*, va enviar des de Madrid una carta de felicitació al director de l'Institut per la tasca educativa que es porta a terme al centre i en especial als alumnes guanyadors que demostren la consciència i sensibilitat per aquest problema. Considera que notícies com aquesta ens estimulen a seguir treballant per la completa eradicació de la violència domèstica i de gènere.

Al costat reproduïm l'article guanyador.

### CARTA A FERRAN

*Notícia d'última hora. Han trobat a les mans de la víctima una carta que estava redactant quan ha estat brutalment assassinada pel seu marit. El nostre diari ha aconseguit l'exclusiva i ha pogut reproduir el que hi havia escrit.*

Carta a Ferran.

Com pot ser que no et recordis de la il·lusió dels primers temps? I la nostra boda amb tots els familiars i amics? Reconec que va ser dur compaginar la mort de la teva mare amb la concepció del nostre primer fill. Va ser aleshores quan vas canviar. La part més fosca que tens, Ferran, va sorgir en aquell moment. No em perdonaràs mai que centrés la meua atenció en el nostre fill i no en tu! Jo t'estimava, però no et reconec. No tens res a veure amb aquell xicot atractiu, valerós, detallista i fresc que em feia sentir viva i estimada. Ets una ombra deformada i brutal d'aquell amor sincer.

T'odio. En primer lloc per fer-te mal a tu mateix i endur-te en aquest camí de desesperació tots els nostres somnis. En segon lloc per robar-me l'alegria, la dignitat, l'autoestima i deixar-me tan dèbil i vulnerable. I per últim, i això no t'ho perdonaré mai, que m'hagis pres la capacitat d'estimar i confiar.

No calia que em prometessis tantes coses! Només assumir la realitat i la vida, junts, tranquils, com a bons companys; era suficient. Gairebé m'avergonyeixo de la meua condició de dona, de la meua fragilitat física i la incapacitat de recuperar aquella tendresa perduda.

Confio que cap d'aquests sentiments no afecti la formació humana i afectiva del nen. Perquè ja seria trist que ajudés a créixer un futur... desgraciat. Em sembla que l'única manera serà allunyant-lo de tu, de la teva mesquinesa, del teu desànim... Li cercaré l'ànima, l'ompliré del goig i de l'orgull de viure. VIURE amb lletres majúscules que suposa una generositat i bondat de caràcter que tu has perdut.

Et deixaré enrera, t'oblidaré, ho vull amb tota l'ànima. T'he d'oblidar i penso fer-ho per al nen, per a mi i per a la nostra salut mental i física.

Se m'eixampla l'ànima com un globus que s'enlaira lliure per la immensitat del cel, deixant anar el llast que no necessita.

Adéu Ferran.

*Aquest text encara fa més terrible i sagnant la mort inútil de la víctima a la seu familiar. Segurament si hagués marxat més aviat, el seu fill s'hauria estalviat la terrible pèrdua de la seva mare. Esperem que un cas com aquest, una carta tacada de sang d'una víctima ajudi a millorar la situació de futures víctimes de maltractament domèstic.*

## ◀ L'atemptat terrorista a Madrid de l'11 de març



IES RIBERA DEL SIÓ

Alumnes de 1r d'ESO de l'institut.

Tota la comunitat educativa de l'Institut va viure amb gran consternació i impotència les notícies

de l'atemptat terrorista que va patir la ciutat de Madrid el matí del dijous 11 de març. L'endemà a 2/4 d'11 del matí,

alumnes i professors ens vam reunir al pati d'entrada del centre on el director va llegir un breu manifest de rebuig a aquesta mena d'actes i de solidaritat amb les víctimes i els seus familiars. Tot seguit es va guardar un respectuós minut de silenci. Els alumnes de la classe de 1r. d'ESO B van redactar aquest sentit poema:

*Seria molt bonic,  
que no hi hagués guerres.  
Seria molt bonic  
que no hi hagués morts.  
Seria molt bonic  
viure sense violència.  
Seria molt bonic  
viure en pau.  
Una pau nostra  
de cada dia.  
Una lluita constant  
per viure feliç.  
Això és el que volem  
nosaltres  
i per això ho manifestem  
avui i aquí.*

## Xerrades i conferències

■ AMPA de l'IES

### *Divendres 30 d'abril* **CONVIVÈNCIA, TOLERÀNCIA, SOLIDARITAT**

Conferència sobre els camps de concentració i extermini dels nazis durant la segona guerra mundial

*Ponent:* **Enric Marco**, de l'amical Mathausen

4t ESO A/B/C i 1r. Batxillerat, a les 11h. - Pares i mares, 20'30h

### *Divendres 7 de maig* **ORIENTACIÓ D'ESTUDIS I PROFESSIONS**

Conferència sobre les diferents opcions d'estudis que tenen els alumnes

*Ponent:* **Josep M<sup>a</sup> Simón**

Pares, mares i alumnes, 22h.

*Participa-hi*

# L'escola al Fòrum

■ Col·legi Mare de Déu del Socors



Festa de la Diversitat.



Activitat sobre la Pau i germanor.



Tot el curs es fa recollida selectiva de piles, brics (dels sucus i batuts dels alumnes), vidre (iogurts i d'altres). *Sostenibilitat*.

El dia 8 de maig començarà el Fòrum de les cultures a Barcelona.

Les entitats organitzadores han dissenyat un programa específic dirigit a infants i joves d'entre 3-16 anys anomenat "L'escola al Fòrum" que té com a objectiu sensibilitzar el col·lectiu escolar sobre els valors dels tres eixos que envolten el Fòrum. La nostra escola va decidir de participar-hi. Ens hi vàrem inscriure i a darrers del mes de gener lliurarem tots els treballs elaborats.

Vam programar un reguitzell d'activitats tenint en compte els diferents cicles. Així a Parvulari els alumnes de 3-4-5 anys van treballar a cada classe contes, cançons i dibuixos adients al que es proposava i també en gran grup es van fer activitats com la festa de la diversitat, simbologia de pau i germanor ballant una sardana...

A tota Primària per treballar les propostes de la Diversitat cultural, el Desenvolupament sostenible i les condicions de Pau, es va partir de les preguntes: A quin món visc?, i en quin món m'agradaria viure?

Al Cicle Inicial vam encetar un diàleg anotant totes les intervencions dels nens. També vam descobrir en contes tradicionals com "La Caputxeta vermella" alguns dels eixos que el Fòrum vol conscienciar. A Cicle mitjà ja varen ser els nens que van escriure diferents frases, cadascuna amb el seu dibuix corresponent i també es van inventar uns contes que reflectissin els tres eixos vertebradors. Van sorgir títols com "El mag de la Pau" o "La deixalla Plum" i al Cicle Superior varen realitzar uns escrits més elaborats i uns dibuixos fets en grups.

De tot el material que enviarem a l'organització del Fòrum, ens han seleccionat dos dibuixos, un d'alumnes de 6è i l'altre de 3r de Primària, i romandran exposats a Barcelona al recinte del Fòrum en un espai destinat als escolars. Estem contents per aquest fet però sobretot perquè els nens/nenes han participat amb il·lusió en les activitats proposades i pensem que hem posat un granet de sorra en aquesta tasca d'educació en valors que mai no deixem de fer, però que donada aquesta ocasió especial que representa el Fòrum hem intentat aprofundir una miqueta més. ■



## GRUPO CONSIST SA GRUCONSA

Carretera de Tàrrega, s/n  
Apartado de Correos nº 25  
25310 Agramunt  
(Lleida) España  
Teléfono 973 39 02 00\*  
Telefax 973 39 02 08\*



calefacció  
fontaneria  
electricitat  
electrodomèstics  
mobles de cuina i bany



## F. Vilanova

Àngel Guimerà, 13 - Telf./Fax 973 39 08 90 - 25310 AGRAMUNT  
Prat de la Riba, 6 - Telf. part. 973 39 02 23 - 25316 PREIXENS

## Xocolata



# Jolonch

### AGRAMUNT

## MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



## JOSEP MARTORELL



### APLICACIONS DE PINTURA CAPITAN

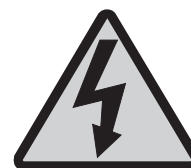
ESPECIALITAT EN PINTURA DECORATIVA

SERVEI DE CAMIÓ PLATAFORMA

REVESTIMENTS TÈXTILS · CORTINATGES I RIELLS  
COL·LOCACIÓ DE PARQUET · REVESTIMENTS DE FUSTA  
PINTURES INDUSTRIALS I EN GENERAL

C/. Jaume I, núm. 12 · 25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tel. 973 39 04 03 Mòbil 667 639 258

## ELECTRICITAT A. INVERNÓN



C. del Molí Vell, 9 • Tel. / Fax 973 39 01 76  
**AGRAMUNT**



## DISTRIBUCIONS FARRÉ & SERRANO S.L.

carbòniques • vins • caves • licors • lots d'empresa

Estudis Nous, 19 - Tel. / Fax 973 39 01 64 - AGRAMUNT

## Redacció per als redactors. Felicitats

■ Alumnes de 6è

Col·legi Mare de Déu del Socors

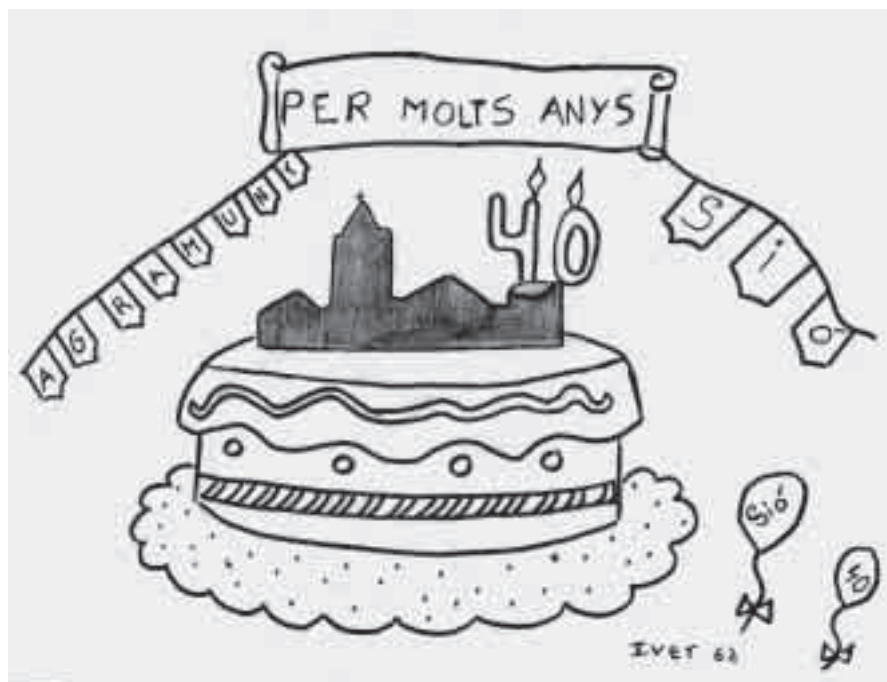
Som els alumnes de 6è i durant aquests dies hem anat parlant de la Revista SIÓ i del seu 40è aniversari.

Hem fullejat diversos números de la Revista, actuals i d'anys enrere. Hem pogut veure la seva evolució al llarg del temps, tant en format com en continguts.

Des de la portada en blanc i negre fins a les actuals en color, molt més atractives. També els continguts han anat canviant al mateix temps que el nostre poble.

Hem mirat números de la Revista de l'any 1992, que és l'any que vam néixer nosaltres, els alumnes de 6è i ens ha fet molta gràcia veure els nostres noms i data de naixement en l'apartat de demografia, com també trobar noms i fotografies de persones que coneixem en altres seccions: entrevistes, editorials...

Valorem els bons escrits que hi ha de gent del poble. També veiem que és un bon vehicle per poder trobar fets, dates, opinions, notícies que ens recorden esdeveniments passats, però sabem que aquí perduraran.



Per tot això, volem donar les gràcies als redactors i col·laboradors que treballen de manera desinteressada econòmicament i ho fan amb ganes, dedicació i esforç.

Gràcies també a tots els lectors,

nosaltres, els agramuntins per fer que tingui continuïtat.

Per tant, gràcies a la Revista i als anys de treball.

PER MOLTS ANYS! ■

**SASTRERIA  
CONFECCIONS FIBAL**

*Com sempre, els ofereix l'última  
novedat amb la màxima qualitat.*

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 973 39 07 36

**L'Espiga** llibreria  
papereria



Plaça del Pou, 2  
AGRAMUNT

Tel. i Fax 973 39 04 25  
Tel. part. 973 39 24 72

*porc casola - embotits i pernil*



artèsà **Cal Sera** xarcuter

*Carrer Sant Joan, 7 t 973 39 07 85 Agramunt*  
*Carrer Fondandana n.2 t 973 39 27 28 Agramunt*

**SERVEIS D'ARQUITECTURA**  
 projectes d'obra nova i rehabilitacions

MONTSERRAT FARRÉ SERÉS  
 ANNA SERRA VALLS  
 RAMON HERNÁNDEZ PINTÓ

C/. Sió, 10, 2n pis **AGRAMUNT** Tel./Fax 973 39 21 25



**Serralleria  
 Figueres**

**JAUME FIGUERES JUMELA - C. DELS HORTS, 6  
 25310 AGRAMUNT - TEL. 973 39 10 12**



*Tot això ho trobareu a...*

C/. Àngel Guimerà, 5  
 Tel. 973 39 20 55  
 AGRAMUNT (Lleida)

COMPLEMENTES ESPORTIUS  
 MARROQUINERIA  
 BOLSOS - MALETES VIATGE  
 PERFUMERIA (novetat)  
 LLAMINADURES

**EXCAVACIONS  
 TRANSPORTS**



Avgda. M. Jolonch, 46  
 Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

**AGRAMUNT**

**Elaboració artesana de  
 torrons i massapans**



Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5  
 Tel. 973 / 39 03 19  
 AGRAMUNT

## Setmana Cultural (29 març - 2 abril)

■ CEIP Macià-Companys

Com ve sent costum, des de fa ja uns quants anys, la darrera setmana del segon trimestre celebrem la nostra Setmana Cultural.

Organitzem activitats complementàries al nostre pla d'estudi, fem participar ex-mestres, mames disposades a col·laborar en el que calgui i fins i tot cuinera i monitores donen un cop de mà per fer més gran l'oferta de tallers i sortides a realitzar.

Enguany, al matí teníem alguna sortida, alguna xerrada o algun que altre taller previst. Fins i tot van fer una cata d'aigua, socorrisme, van anar al teatre... he que sona bé! I, per la tarda, de dilluns a dijous realitzàvem cada dia dos tallers. Des de jocs d'anglès fins a macramé, imants, tennis, jocs paralímpics i un llarg etcètera. Imagineu-vos quin canvi i a més a més barrejats, res de tutories. Una setmana massa curta pels alumnes i una mica més llarga pels organitzadors i col·laboradors però... val la pena. La



MACIÀ-COMPANYS

motivació i la disposició dels participants recompensa tots els patiments, dubtes inicials i el curset de climatologia que fem suplicant que no plougui durant aquesta setmana. Per cert, enguany no van suplicar prou pel que es veu.

Divendres a la tarda, la cloenda, cada cicle fa una sortida, una representació o actuació acord amb la setmaneta viscuda. Enguany, els de cicle superior van poder gaudir d'un taller de percussió,

solidaritat i convivència tot a la vegada. Van cantar, tocar, ballar i, per què no, també aprendre amb el Dembele, un senegalès increïble i habitant del món com ell diu, amb l'ajuda de la seva col·laboradora, la Blanca.

Agrair a tothom que ha donat un cop de mà per la seva desinteressada col·laboració, la seva immensa paciència i el seu entusiasme per participar en la nostra estimada setmana. Gràcies, gràcies, gràcies. ■



MACIÀ-COMPANYS



MACIÀ-COMPANYS



MACIÀ-COMPANYS



# Vicens

TORRONAIRES DES DE 1775  
LA TRADICIÓ D'AGRAMUNT



TORRONS  
MASSAPANS  
XOCOLATES  
CARAMELS  
CONFITS

**H. VICENS, S.L.**

Ctra. Tàrrega, s/n.  
25310 AGRAMUNT (Lleida)  
Tels. 973 39 06 07 - 973 39 03 85  
Fax 973 39 16 01

## Anys

■ J. Pijuan

Familiars i amics envolten l'homenatjada. La jove s'ha fet esperar més del compte –semblava que no volia sortir de la seva habitació–, però al final ha comparegut. I ara no la volen deixar marxar. Porta posat el vestit que li han regalat. Avui és el seu aniversari. El regal que li han fet ha estat una gran sorpresa per a ella i per a molts dels presents que han vingut a honorar-la. Realment poca gent s'esperava aquest detall. L'obsequi estava tan ben embolicat que sabia greu obrir-lo. Intrigada per saber què hi havia allà dins, l'ha anat obrint a poc a poc. Les mans li tremolaven del nerviosisme. Al final ha tret tot l'embolcall, però la capsula roman encara tancada. Durant uns segons ha contemplat l'objecte que té a les mans i ha intentat imaginar-se el seu contingut. La impaciència dels allí presents l'ha fet reaccionar i per fi l'ha obert. Quan ha

vist el que hi havia allà dins s'ha quedat sense dir paraula. A dins hi havia un vestidet estampat de mil colors (normalment la noia ja porta una mica de coloraines a sobre, però aquest modelet és del milloret). L'ha tret amb molt de compte i després de mostrar-lo momentàniament als assistents, ha marxat cap a la seva habitació.

Mentre és fora l'homenatjada comencen a arribar nous convidats. La sala es fa petita i la gent ha de començar a moure's cap a altres dependències fins al carrer. Davant de tota aquesta concurrència, els pares comencen a impacientarse per la tardança de la nena ja que no comprenen que redimonis està fent tanta estona a l'habitació.

Al cap d'una estona la jove surt de l'habitació duent a sobre el vestidet que li han regalat. La gent s'aparta a banda i banda per deixar-la passar mentre la con-

templen amb fascinació la seva elegància. El vestit li escau tan bé que està radiant com mai s'havia vist. Un cop recobrats de la visió, els presents s'aboquen al seu voltant per a lloar-la i felicitar-la. Mentrestant, des de l'altra banda de la sala els pares l'observen completament emocionats.

La jove compleix anys. No és un aniversari com qualsevol altre ja que enguany assoleix la fita dels 40 anys. Ja no és una simple adolescent, sinó que ha entrat de ple en la maduresa de la vida.

Els pares no acaben d'arribar a creure que la seva petita nena ja sigui tota una dona. Quan l'observen ara tan elegant i esvelta no deixen d'imaginar-se de com era d'esquifida quan la van portar al món. Aleshores ningú, ni ells mateixos, s'imaginaven en què es convertiria amb el temps. Però va canviar. L'esforç i l'estimació que hi van esmerçar sense defallir, amb els seus alts i baixos, ara poden dir que van donar els seus fruits: aquella petita nena s'ha transformat en tota una dona. I avui ho volen celebrar. Volen celebrar aquest esdeveniment com es mereix, amb tota la seva plenitud. ■

## El problema de no tenir problemes

■ Jordi Viladot Puig

Una vegada més, vàrem anar a sopar amb els nostres amics. Són un matrimoni encantador. La qüestió gastronòmica del sopar té una motivació relativa, cap dels quatre som massa sibarites, el que compta és fer la xerradeta. Els temes són del més variats i sempre atractius.

Els no han tingut fills, però ho tenen ben assumit. Tant és així, que moltes vegades la seva opinió sobre un deter-

minat tema té un punt de vista diferent i sempre enriquidor pels que som pares de família.

A aquell sopar, la meua dona i jo hi vàrem anar una mica cremats, degut que els nostres fills n'havien fet unes quantes de bastant grosses. Mentre la dona i jo despotricàvem de valent, ells s'ho escoltaven amb atenció. Després de descarregar la nostra adrenalina i ja més calmats, ella ens diu: quina sort que teniu

problemes, nosaltres dos ja ens ho hem explicat i discutit quasi tot. Tenim el problema de no tenir problemes.

Al fi i al cap els problemes són vida o la vida és un conjunt de problemes, o sense problemes no hi ha vida. Diguem-ho com vulgueu, però això sí, que els problemes no vinguin tots alhora, no siguin massa grans, que siguin suportables, de fàcil solució o, si més no, que es puguin assumir còmodament. ■



*«No m'importa marxar  
ni el camí que haig de fer,  
em sap greu deixar-vos  
per si m'heu de menester».*

Pregueu a Déu per

# Assumpció Puig i Vilaseca

Ha retornat a la casa del Pare,  
confortada amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

\* 12 de març de 1931 - + 11 d'abril de 2004

A. C. S.

*La família agraeix les mostres de condol rebudes.*

AGRAMUNT, abril de 2004



# Notícies, resultats i classificacions del mes de març

■ R. Mendoza

[www.geocities.com/fcagramunt](http://www.geocities.com/fcagramunt)

## Campionat de lliga 2003/04

### Primera Regional

Castellserà	3	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	2	Torrefarrera	2
Seu d'Urgell	2	Agramunt G. Gatell	2
Agramunt G. Gatell	0	Artesa de Segre	1

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Mollerussa	27	19	3	5	59	26	60
Artesa Segre	27	16	7	4	41	22	55
Guissona	26	16	6	4	53	22	54
Benavent	26	15	5	6	53	24	50
Organyà	27	14	5	8	59	34	47
Alfarràs	27	13	4	10	48	35	43
Almenar	27	12	5	10	42	37	41
Bordeta	27	12	5	10	42	43	41
Juneda	27	11	4	12	32	42	37
Cervera	26	10	5	11	37	33	35
Borges	27	11	2	14	34	42	35

Torrefarrera	27	9	7	11	39	41	34
Cervià	27	8	5	14	33	47	29
Castellserà	27	7	6	14	37	56	27
Gimenells	26	7	5	14	27	57	26
G. Gatell	27	7	4	16	39	58	25
I. Urgell	27	5	6	16	33	55	21
La Seu	27	5	4	18	39	73	19

### Juvenils

Agramunt G. Gatell	1	Rialp	0
Orgèlia	1	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	2	Guissona	2

Classificació final	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Pobla Segur	20	13	4	3	71	42	43
Guissona	20	12	5	3	51	18	41
Agramunt	20	11	5	4	47	20	38
Tremp	20	10	6	4	44	26	36
Bellpuig	20	11	1	8	41	40	34
Orgèlia	20	10	3	7	48	29	33
Rialp	20	8	5	7	47	39	26
Gardeny	20	5	2	13	37	67	17
Oliana	20	5	2	13	29	65	17

AEM	20	4	3	13	31	47	15
Sant Guim	20	2	2	16	27	80	5

### Infantils

AEM	2	Agramunt G. Gatell	2
Agramunt G. Gatell	11	Urgell	0
Tàrrega	3	Agramunt G. Gatell	2

Classificació	J	G	E	P	GF	GC	Punts
AEM	23	18	3	2	81	22	57
Poal	23	17	2	4	76	35	53
Baix Segrià	22	16	2	4	98	33	50
Tàrrega	23	14	2	7	62	39	44
Bellpuig	22	14	0	8	70	39	42
Artesa-Ponts	22	12	3	7	74	49	39
Guissona	22	10	3	9	61	43	33
Mollerussa	23	9	2	12	42	55	29
Agramunt	22	9	2	11	52	45	29
Urgell	20	7	2	11	51	75	23
Alcoletge	22	6	1	15	49	88	19
Cervera	21	5	2	14	29	60	17
P. Anglesola	22	2	0	20	18	86	6
Rialp	21	3	0	18	19	113	6

### Alevins

Gardeny	6	Agramunt G. Gatell	2
Agramunt G. Gatell	0	At. Segre	1
AEM	1	Agramunt G. Gatell	1

Classificació final	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Lleida UE	20	20	0	0	96	7	60
Gardeny	20	17	0	3	81	27	51
Oliana	20	10	2	8	44	45	32
Pobla Segur	20	10	1	9	48	54	31
At. Segre	20	7	6	7	30	28	27
Guissona	20	8	2	10	35	36	26
Tremp	20	7	3	10	38	48	24
AEM	20	7	3	10	29	48	24
Agramunt	20	5	5	10	37	63	20
Artesa-Ponts	20	5	1	14	26	60	16
Tàrrega	20	1	3	16	11	59	6

### Benjamins

Agramunt G. Gatell	1	Rialp	0
Guissona	0	Agramunt G. Gatell	5
Agramunt G. Gatell	2	Orgèlia	2
At. Segre	1	Agramunt G. Gatell	0

### Prebenjamins

Agramunt G. Gatell	2	Urgell	3
AEM	2	Agramunt G. Gatell	1
Agramunt G. Gatell	7	Mollerussa	4
Tàrrega	7	Agramunt G. Gatell	0

Aquestes categories no tenen classificació.



**EQUIP BENJAMÍ 03/04.** Drets d'esquerra a dreta: J. Santacreu (delegat), O. Gil (entrenador), JM Figuera (president). G. Jubete, S. Solé, A. Castella, R. Roca, E. Eroles, S. Esteban, A. Creus, A. Civís.  
Ajupits d'esquerra a dreta: F. Solé, A. Padullés, P. Morell, D. Galan, J. Vilalta, R. Guasch, J. Oechsle.  
Absents: R. Boncompte.



# Resultats dels equips del BAC

La segona volta se'ns posa costa amunt, únicament aguanta l'embranchida el sènior masculí. El calendari del mes de març ha estat complicat i si, a més a més, hi sumes que alguns partits teòricament guanyables, els perds, la situació et porta a tenir únicament sis victòries de 23 partits jugats. Com diu la cita olímpica: "l'important és participar". A partir d'ara i fins al final de temporada només resta lluitar al màxim cada partit.

## SÈNIOR MASCULÍ

Resultats del mes de març:

06/03/04	BAC AGRAMUNT	54	B.C.. PRINCIPAT	62
13/03/04	C.B. BELL.LLOC	85	BAC AGRAMUNT	62
20/03/04	BAC AGRAMUNT	99	CENG ARTESA DE SEGRE	41
27/03/04	C.B. JUNEDA	52	BAC AGRAMUNT	78

### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. BELL-LLOC	24	24	0	0	1912	1326	48
C.B. TREMP	24	22	2	0	2022	1387	46
CEP VALLFOGONA	24	16	8	0	1725	1633	40
C.B. BALAGUER "B"	24	14	10	0	1781	1708	38
C.B. PARDINYES	24	14	10	0	1596	1478	38
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>1703</b>	<b>1516</b>	<b>38</b>
C.B. BELLPUIG	24	14	10	0	1585	1415	38
C.B. BELLVÍS	24	13	11	0	1808	1666	37
C.B. CERVERA	24	13	11	0	1522	1483	37
B.C. PRINCIPAT	24	12	12	0	1611	1554	36
C.B. ALMACELLES	24	12	12	0	1718	1634	36
C.B. CAPPONT	24	11	13	0	1546	1560	35
C.B. JUNEDA	24	6	18	0	1354	1693	30
CENG ARTESA DE SEGRE	24	4	20	0	1089	1630	28
C.B. SANT GUIM	24	3	21	0	1183	1600	27
C.B. BORGES	24	0	24	0	1050	1922	24

Cada cop falta menys pel final de la lliga i la classificació està ajustadíssima, hi ha nou equips que estan a un partit de diferència. Assolir la quarta posició per entrar als play-offs està a l'abast, però és força complicada. Sens dubte seria un èxit rotund arribar-hi, llàstima de l'ensopegada a casa enfront el Principat, que ens hagués donat un lleuger avantatge respecte els altres equips.

## JÚNIOR MASCULÍ

Resultats del mes de març:

07/03/04	BAC AGRAMUNT	76	SEDYF LLEIDA	79
14/03/04	C.N. TÀRREGA	70	BAC AGRAMUNT	62
21/03/04	BAC AGRAMUNT	84	PEÑA FRAGATINA	29
25/03/04	C.B. MOLLERUSSA	78	BAC AGRAMUNT	49

### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
B.C. ANDORRA	20	20	0	0	2046	905	40
C.B. MOLLERUSSA	21	19	2	0	1649	1019	40

SÍCORIS CLUB	20	17	3	0	1494	1037	37
C.N. TÀRREGA	21	14	7	0	1436	1230	35
SEDIS SEU D'URGELL	20	14	7	0	1433	1210	35
C.B. CERVERA	20	10	10	0	1227	1231	30
C.B. TREMP	20	10	10	0	1113	1419	30
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>1360</b>	<b>1291</b>	<b>29</b>
SEDYF LLEIDA	20	7	13	0	1259	1458	27
C.B. CAPPONT	21	6	15	0	1183	1437	27
PEÑA FRAGATINA	21	3	18	0	885	1413	24
C.B. BALAGUER	20	3	17	0	976	1504	23
C.B. PARDINYES	20	0	20	0	750	1657	20

Si tot va normal i mantenim la vuitena posició assolirem els play-offs. Dependrà de l'encontre enfront el Cervera aconseguir pujar en la classificació. De fet, ja hi seriem més a prop si no hagués estat per l'ensopegada a casa amb el Lleida. Si un partit el dones per guanyat abans de començar, et pot passar l'efecte contrari. Concentració i convicció en les nostres possibilitats són les claus per acabar d'una manera esplèndida el campionat.

## CADET MASCULÍ

Resultats del mes de març:

06/03/04	C.B. TREMP	25	BAC AGRAMUNT	50
13/03/04	C.B. BELLPUIG	58	BAC AGRAMUNT	43
20/03/04	C.B. MOLLERUSSA	54	BAC AGRAMUNT	62

### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. BELLPUIG	10	9	1	0	655	440	19
C.B. BALAGUER	10	6	4	0	654	557	16
C.N. TÀRREGA	10	4	6	0	542	596	14
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>497</b>	<b>380</b>	<b>14</b>
C.B. ARACENA - PONTS	9	4	5	0	423	487	12
SÍCORIS CLUB	9	4	5	0	557	598	12
C.B. MOLLERUSSA "B"	9	3	6	0	445	511	12
C.B. TREMP	9	1	8	0	375	579	10

La primera posició està complicada, perdre de 15 punts enfront el màxim rival ens resta molt poc marge de maniobra. Ara toca no fallar més i fer "l'hombrada" de remuntar a casa el desavantatge enfront el Bellpuig. Ànims cadets, que el treball que heu realitzat tingui la recompensa merescuda.

## INFANTIL MASCULÍ

Resultats del mes de març:

07/03/04	AUTO STEREO LLEIDA	79	BAC AGRAMUNT	28
14/03/04	BAC AGRAMUNT	14	C.B. SECÀ SANT PERE	65
21/03/04	C.B. MOLLERUSSA	54	BAC AGRAMUNT	3
28/03/04	BAC AGRAMUNT	23	CENG ARTESA DE SEGRE	73

### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
C.B. MOLLERUSSA	10	10	0	0	694	245	20
AUTO STEREO LLEIDA	10	6	4	0	654	550	16

◀ B.C. ANDORRA (PRE)	8	7	1	0	507	309	15
C.B. SECÀ SANT PERE	9	6	3	0	471	397	15
CENG ARTESA DE SEGRE	10	4	6	0	528	492	14
C.B. BALAGUER	9	4	5	0	507	533	13
C.B. ARACENA-PONTS	10	1	9	0	225	643	11
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>217</b>	<b>634</b>	<b>10</b>

Continua la travessa pel desert, cada vegada l'equip està més desmoralitzat. Segurament ens falta nivell per competir en aquesta categoria, però, no hem de defallir, cal continuar entrenant fort i pensar en positiu.

### CADET FEMENÍ

Resultats del mes de març:

07/03/04	BAC AGRAMUNT	33	GIMNÀS LLEIDA	69
13/03/04	C.B. CALAF	63	BAC AGRAMUNT	13
21/03/04	BAC AGRAMUNT	52	SEDIS LA SEU D'URGELL	67
27/03/04	C.B. BALAGUER	56	BAC AGRAMUNT	35

#### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
SEDIS LA SEU D'URGELL	11	10	1	0	707	395	21
C.B. CALAF	11	10	1	0	651	359	21
GIMNÀS LLEIDA	10	7	3	0	599	362	17
C.B. TORREGROSSA	11	6	5	0	555	561	17
C.B. BALAGUER	11	5	6	0	524	598	16
C.E. MARISTES	11	4	7	0	426	570	15
C.B. BELLVÍS	10	4	6	0	435	544	14
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>384</b>	<b>622</b>	<b>12</b>
C.B. PARDINYES	10	1	9	0	344	614	11

No aixequen cap. Els tres millors equips ja han passat per Agramunt, l'objectiu a partir d'ara hauria de ser quedar en la posició que estem, això passa per guanyar al Pardinyes i algun altre partit a casa. Falta l'última embranzida per acabar bé la temporada.

### CADET FEMENÍ

Resultats del mes de març:

07/03/04	BAC AGRAMUNT	44	C.B. TREMP	46
14/03/04	C.B. SANT GUIM	44	BAC AGRAMUNT	30

20/03/04	BAC AGRAMUNT	13	CENG ARTESA DE SEGRE	64
27/03/04	C.B. BALAGUER	29	BAC AGRAMUNT	48

#### CLASSIFICACIÓ GENERAL

CLASSIFICACIÓ	J	G	P	NP	TF	TC	PTS
CENG ARTESA DE SEGRE	11	11	0	0	723	306	22
LLEIDA BASQUETBOL	11	10	1	0	615	262	21
C.E. MARISTES	11	7	4	0	466	354	18
C.B. SANT GUIM	11	6	5	0	413	431	17
C.B. TREMP	10	5	5	0	311	367	15
<b>BAC AGRAMUNT</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>387</b>	<b>448</b>	<b>15</b>
C.B. CERVERA	10	3	7	0	336	494	13
C.B. BALAGUER	11	2	9	0	283	560	13
C.B. TORREGROSSA	10	0	10	0	172	484	10

Estem abonats als finals d'infart, un altre cop contra el Trepmp i contra el Sant Guim fins al tercer quart. Espero que aquestes situacions ajudin a que l'equip maduri i pugui resoldre al seu favor quan s'hi torni a trobar. Lamentar les poques jugadores, que per diversos motius, disputen els partits, de ben segur que si hi hagués més regularitat els resultats haurien estat millors.

### LA NOTÍCIA DE L'ESCOLA

Com cada mes, es disputa una trobada d'escoles de bàsquet. Aquest cop fou el diumenge 21 de març a la Seu d'Urgell. De l'escola "Lludribac" hi van anar tres equips l'aleví, el benjamí i el pre-benjamí. Una trobada consta d'una sèrie de partits en diferents pistes (tres o quatre), on es divideixen per edats i juguen com a mínim dos partits per equip. Aquest cop el resultat, que és el de menys, va ser força favorable a la nostra escola, de sis partits jugats se'n van guanyar cinc. Però el que realment importa és veure la progressió dels nens/es des de quan van començar a ara. És ben veritat que com més petits són, més ràpid assimilen els conceptes bàsics del bàsquet. Podem estar contents perquè la canalla que puja ens pot donar moltes alegries. ■

## Agricultor de la vila busca terres per arrendar per a la producció de farratge o cereals

Es pot estudiar altres tractes, inclòs el de la maquinària del propietari.

Interessat trucar: **973 39 22 33 - 609 78 42 79** preguntar per Sr. Josep M<sup>a</sup>



L'esport és l'eina d'integració més eficaç que existeix. Fent esport tots som iguals, i, per tant, desapareixen les diferències culturals, ètniques i racials. Gràcies a l'esport som capaços de crear vincles amb els immigrants que després es mantindran en la vida diària.

Entitats com la nostra, entre altres, exerceix un paper fonamental en el procés d'assentament i integració dels immigrants. La seva importància es basa en el fet que duen a terme les següents tasques:

- Vertebren la vida social i esportiva de la comunitat.
- Acullen els nous i els orienten sobre els serveis del país d'acollida.
- Presten serveis com el de l'ensenyament de l'idioma del país receptor i el d'assessorament.
- Actuen com a interlocutors davant les administracions públiques i participen en els òrgans consultius.
- Sensibilitzen la societat receptora respecte de les noves realitats que sorgeixen amb la presència dels immigrants.

## Entrevista a cinc immigrants del Club

**OUALID ZHATI ZANAN:** Nascut el 15 de maig de 1989 a Aszjagan RIFT (Marroc). Jugador cadet de primer any del Club Handbol Agramunt.

**HAMID HANAFI HANAFI:** Nascut el 22 de setembre de 1988 a El Aioun OUJDA (Marroc). Jugador cadet de segon any del Club Handbol Agramunt.

**VALENTINA NIKOLAEVA HRISTOVA:** Nascuda el 5 d'agost del 1975 a Lovech (Bulgària). Jugadora de l'equip Sènior Femení del Club Handbol Agramunt.

**MIRIAM BADRI SEFFANY:** Nascuda el 17 d'abril de 1986 a Casablanca (Marroc). Jugadora de l'equip Sènior Femení del Club Handbol Agramunt.

**MOHAMED ZAHTI AGOUB:** Nacut el 4 d'abril de 1980 a Beni Bougfrour Nador (Marroc). Jugador de l'equip de futbol sala de Divisió d'Honor.

Equip de futbol sala en la categoria Divisió d'Honor.



CLUB HANDBOL

### 1. Abans d'arribar al Club Handbol Agramunt, coneixies aquest esport?

**Oualid.-** Sí, però només l'havia practicat esporàdicament a l'escola. Per la televisió havia vist com la gent hi jugava.

**Hamid.-** No hi havia jugat mai, però l'havia vist practicar per la televisió.

**Valentina.-** Sí, ja hi jugava.

**Miriam.-** El vaig conèixer quan vaig anar a viure a Guissona, allà vaig començar a practicar-lo.

**I el futbol sala?**

**Mohamed.-** Sí ja el coneixia, encara que no el practicava.

### 2. On havies jugat anteriorment? Era difícil practicar algun esport al teu país?

**Oualid.-** Com he dit abans, només hi havia jugat a l'escola. Practicàvem altres esports pel carrer amb els amics.

**Hamid.-** Jo no hi havia jugat mai. Al meu país normalment anava al camp de futbol.

**Valentina.-** A Bulgària, primer vaig jugar amb l'equip de la meua ciutat: El Lovech, on entrenava 2 cops al dia ja que jugàvem a la màxima competició. Després vaig canviar de club: L'Eta-Veliko Tarnovo. També vaig jugar amb la selecció Búlgara júnior on vam guanyar el campionat balcànic i vam quedar segones del món; allà entrenàvem 3 cops al dia.

Pel que fa a la pràctica d'esport femení, en el meu país hi havia més facilitats que aquí.

**Mohamed.-** Al meu país jugava a futbol al carrer amb els amics.

**Miriam.-** Fins a infantil de segon any vaig jugar a Guissona, el poble on visc actualment. Al meu país només poden practicar esport la gent que té diners.

### 3. Quines diferències hi trobes en la pràctica de l'handbol en el teu país i aquí?

**Oualid i Hamid.-** En el meu país practicàvem altres esports pel carrer, com el futbol.

**Valentina.-** A Bulgària s'entrena molt més, hi ha més facilitats, es paga..., i aquest esport està més reconegut professionalment.



CLUB HANDBOL

Valentina, Oualid, Hamid.

◀ **Míriam.**- Allà l'handbol com a esport està força reconegut, però pel que fa a la seva pràctica, a l'igual que els altres esports, només el practiquen la gent que té diners. Per això la gent que té la sort de poder practicar esport, tenen molt bones condicions, pel sol fet de pagar molts diners.

**I en el futbol sala?**

**Mohamed.**- Aquí pots gaudir de més instal·lacions i serveis tècnics per poder jugar a futbol sala amb més gran nivell.

**4. Creus que l'esport és una bona eina d'integració?**

**Qualid i Hamid.**- Sí, ja que ens ha ajudat a conèixer gent nova i a fer amics que també després ho han estat a l'institut.

**Valentina.**- Sí, ja que és una manera de conèixer gent, de fer amics, de conèixer les costums de la gent d'aquí...

**Míriam.**- Sí, perquè és un lloc on coneixes gent que té les mateixes aficions...

**Mohamed.**- Sí, la millor, sense cap mena de dubte.

**5. Penses dedicar-te molt de temps jugant a handbol?**

**Qualid.**- M'agradaria jugar molts anys, fins a Sènior.

**Hamid.**- Jugaré fins que em mori. Bé, fins que em deixin.

**Valentina.**- Sí, fins que el cos aguanti!

**Míriam.**- Sí, fins que pugui i les circumstàncies m'ho permetin.

**I a futbol sala?**

**Mohamed.**- Sí, mentre el cos aguanti.

**6. T'has trobat amb alguna dificultat a l'equip?**

**Qualid.**- L'handbol no és molt conegut. Els meus amics s'estimaven més jugar a futbol que era més popular.

Al principi, quan vaig començar a jugar no entenia moltes coses del meu entrenador. Jo li deia que sí, que ho entenia, però llavors el meu company Hamid m'ho anava traduint.

**Hamid.**- Les dificultats bàsiques d'un noi que s'inicia en un esport. A més trobava que les normes d'aquest esport eren força complicades.

**Valentina.**- Sí, l'idioma, sobretot al principi, perquè no entenia el que em

volien dir. Però ara ja ens entenem.

**Míriam.**- No, perquè porto molt de temps aquí, i coneixia l'idioma. Apart sempre m'han tractat molt bé.

**Mohamed.**- No al contrari, m'he trobat molt bé des del primer dia.

**7. Quin objectiu t'agradaria aconseguir amb el teu equip?**

**Qualid.**- M'agradaria jugar a la màxima categoria.

**Hamid.**- A mi m'agrada molt enfrontar-me als equips del Barça.

**Valentina.**- Pujar de categoria, entrenar més, millorar com a equip, ja que l'equip és molt jove i podem arribar més lluny. I també m'agradaria que hi haguessin més noies que es dediquessin en aquest esport.

**Míriam.**- Arribar el més lluny possible, ja que podem!

**Mohamed.**- Poder ser campió.

**8. Creus que encara falta més participació per part dels immigrants, a l'hora de practicar algun esport?**

**Qualid i Hamid.**- Normalment ens agrada a tots molt fer esport i, o bé juguem a futbol

**Valentina.**- Sí, perquè hi ha molts immigrants, sobretot noies que no practiquen cap esport, i crec que aquest és una bona manera d'integrar-se.

**Míriam.**- Sí, perquè no n'hi ha gaires que practiquin esports federats, i menys noies.

**Mohamed.**- Sí, molta.

**9. Quina visió tens del Club Handbol Agramunt?**

**Qualid.**- Estaria bé que la gent s'interessés més per l'esport de l'handbol.

**Hamid.**- Està bé, però pot millorar més a nivell de jugadors, i potser també ens caldria tenir una millor instal·lació.

**Valentina.**- Amb més ajut de patrocinadors es podrien fer més coses, el que comportaria poder ascendir de categories i llavors també tenir una millor estructura.

**Míriam.**- Veig una bona organització i moltes ganes de fer coses

**Mohamed.**- Bona, però crec que s'hauria de potenciar més les diferents seccions.

**SECCIÓ TRIAL**

**Resultats finals del Campionat de Catalunya de 2003**

Després de les set proves celebrades durant l'any en diferents indrets de Catalunya; les Gunyoles, Tarragona, Gironella, la Pobla de Segur, Santa Margarida de Montbui i Tortosa. Els pilots del Club Handbol Agramunt han obtingut molt bons resultats.

**Categoria Èlit:**

Francesc Recio 2n classificat

**Categoria Master:**

Jaume Rovira 8è “  
Jaume Vinyals 9è “  
Roger Vinyals 12è “

Genial actuació d'en Joan Pareta en categoria Open, que va estar fins l'última prova lluitant pel títol del català.

**Categoria Open:**

Joan Pareta 1r classificat  
Joaquim Cisteró 6è “

**Primera prova del Campionat de Catalunya de 2004**

**Trial de les Gunyoles**

La gran participació de pilots al trial de les Gunyoles, en part per ser la primera trobada de l'any per a totes les categories i l'obsequi de 600 euros en la categoria reina, va representar un trial bastant dur per als nostres pilots. El temps va acompanyar tota la jornada, però l'horari de carrera va ser una mica just pel nombre de pilots que hi havia.

En categoria Èlit, el tercer lloc, assolit pel Francesc Recio, té un gran mèrit si tenim en compte que pilots que participen al Campionat del Món volien emportar-se el primer premi, només dos d'ells aconseguiren millorar la puntuació d'en Francesc.

Seguint la línia en que acabà el 2003, Joan Pareta va guanyar en categoria Open. Esperem que mantingui la classificació les pròximes proves del campionat.

**Categoria Èlit:**

Francesc Recio 3r classificat

**Categoria Master:**

Jaume Vinyals 17è “  
Roger Vinyals 23è “

**Categoria Open:**

Joan Pareta 1r “  
Joaquim Cisteró 22è “



*Pare nostre que esteu en el cel, sigui santificat el vostre nom; vingui a nosaltres el vostre regne, faci's la vostra voluntat, així a la terra com es fa en el cel.*

*El nostre pa de cada dia doneu-nos Senyor, en el dia d'avui i perdoneu les nostres culpes; així com nosaltres perdonem els nostres deutors. I no permeteu que nosaltres caiguem en la temptació, ans deslliureu-nos de qualsevol mal.*

*Amén.*

Tercer Aniversari

# Miquel Pera i Martínez

que morí cristianament el dia 14 d'abril de 2001,  
a l'edat de 87 anys,  
havent rebut els Sants Sagraments i la Unció de Malalts.

AGRAMUNT, abril de 2004



## Per fi, ja la tenim!

■ Equip Motards

**J**a fa dies que us volíem donar la notícia però estàvem esperant i esperant la nova moto i no arribava. Finalment, YAMAHA ESPANYA mitjançant el concessionari YAM-973 ens va fer arribar la primera moto a la província de Lleida.

Ara que ja tenim moto ens hem de posar a treballar plegats, sense encantar-nos perquè només falten dos mesos per les 24 hores. Sí, sí, encara que no us ho cregueu ja ha passat un any.

L'equip està treballant en els preparatius pre-cursa (entrenaments, millores mecàniques...).

Com ja us vam informar, la moto és molt diferent a l'anterior i per això el

poc temps que ens queda l'hem d'aprofitar al màxim. Tots estem amb els nervis a l'estómac ja que és com començar de nou. El passat dia 3 d'abril vam anar al circuit a provar-la i els resultats han estat molt satisfactoris. Estem molt contents de com ens hem adaptat i el bé que va (més faltaria!)

A partir d'ara tot anirà molt de pressa però sense oblidar que hem de tocar de peus a terra i saber on tenim els nostres límits i objectius: acabar la cursa primordialment i donar a conèixer el nostre poble arreu.

Suposem que si ja heu passat per "Boxes de cal Carlets" (lloc de trobada i garatge mecànic) ja haureu tingut el

plaer de veure la moto nova. Si no és així, us convidem a passar pel carrer de darrera l'església i estarem molt contents de lluir-la. Si més no, aviat farem una petita presentació a la nostra vila.

El passat dia 20 de març, un company de l'equip va tenir un accident a la carretera del Doll. En un primer moment semblava que el seu estat era greu, però la seva recuperació ha estat ràpida i molt favorable. Tots estem esperant amb ganes la seva reincorporació a l'equip.

De moment, només dir-vos que el projecte segueix endavant i agrair-vos el vostre suport.

Continuarem informant. ■



## Enfrontament entre un avi i una néta

■ Joan Llurba

**E**n aquesta ressenya de la secció de billar, vull remarcar que s'ha produït un cas insòlit i que és la primera vegada que, en un campionat social, s'han hagut d'enfrontar un avi contra una néta.

És la primera vegada, i esperem que no sigui l'última, que en un campionat social estan inscrites tres generacions d'una mateixa família. Ens referim a la família Penella.

La partida la van disputar el Tonet Penella contra la néta Ivet Penella i, a més, per arrodonir la qüestió, va intervenir com a àrbitre de la partida, el fill del primer i pare de la jugadora, el Ramon Penella.

Cal remarcar que la partida fou molt disputada, malgrat que a l'inici l'avi anava per davant en el marcador, la il·lusió per guanyar de la néta va anar canviant el signe de la partida, fent-la mereixedora

d'un triomf clar. Triomf que l'avi va acceptar amb resignació, no tan sols per tractar-se de la néta, com per no espatllar l'inici d'una carrera fulminant que porta la Ivet com a jugadora de billar. Amb tan sols 11 anys i amb el poc temps que du practicant aquest esport i el fet que ja ha guanyat moltes partides en els dos campionats en què ha pres part, fan pensar que molt aviat la veurem participant a moltes cites en campionats a nivell professional fora del nostre club.

Ànims, Ivet. A tots ens agrada que assoleixis molts èxits en aquest esport, malgrat que ens cou una mica perdre contra una joveneta de tan sols 11 anys. També vull dir que la Ivet és molt bona estudiant, ja que quan no és la segona vol dir que ha quedat la primera de la classe. A més de practicar altres esports,



en aquest del billar estic segur que arrossegirà altres nois i noies fabulosos com ella, dels quals el club en necessita per anar substituint els avis que en som uns quants. Felicitats. ■



## Per segona vegada en la història del club, s'assoleix un sots campionat provincial per equips

■ La Junta

L'escola de tennis continua donant fruits amb una nova fornada de joves tennistes, que han quedat sots-campions en el campionat Terraferma Aleví masculí, malgrat que encara falta un partit per disputar.

Un any més, tal com va passar la primera vegada, el Mollerussa ens ha privat pels pèls de quedarampions. Malgrat tot, s'ha de valorar positivament aquest sots campionat ja que els esportistes locals s'enfrontaven amb clubs molt més potents que el nostre, en què hi ha més participació i, per tant, poden escollir d'entre un nombre més ampli de jugadors.

Els resultats dels partits disputats són els següents:

Tàrrega 1 - Agramunt 4  
Agramunt 4 - Cervera 1  
CT. Lleida 1 - Agramunt 4  
Agramunt 1 - Mollerussa 4  
Sicoris - Agramunt (ajornat)

Els jugadors que han participat en aquest campionat



Els entrenadors David Gassió i Albert Roig, estan fent una bona tasca amb la nova fornada de tennistes.

són: Joel Cuberes, Adrià Silvestre, Xavier Sangrà, Julià Solé, Marc Oliva, Genar Esteve, Joan Bonet i Xavier Massip.

Animem els joves tennistes a continuar esforçant-se i entrenant-se de valent a l'escola, per poder assolir nous èxits representant la nostra vila en els campionats que participin.

### TERRAFERMA ADULTS

El nostre club també participa al Terraferma per a adults. En aquests moments s'està en plena competició, que enguany hi participen els següents clubs: CT Agramunt, Natació Lleida, CT Urgell, CT Calaf, CT Balaguer, CT Baix Cinca (Mequinença), CT Baix Cinca (Fraga). En una propera informació, donarem els resultats dels partits disputats.

### SETMANA CULTURAL

El nostre Club va col·laborar amb la Setmana Cultural organitzada pel CEIP Macià-Companys, amb la cessió de les pistes de tennis. Durant uns dies, les instal·lacions van estar obertes als joves d'aquest centre d'ensenyament que van poder practicar l'esport del tennis. Creiem que

va ser una experiència positiva i no cal dir que sempre estem oberts amb aquests tipus de col·laboracions.

### MILLORES INSTAL·LACIONS

Darrerament s'han realitzat una sèrie de millores a les nostres instal·lacions. S'ha remodelat i ampliat la porta d'accés a les pistes des de la carretera, on s'ha col·locat un rètol indicador amb l'anagrama del club. S'han pintat les parets i les línies de les pistes per una millor visualització. S'ha arranjat la pista de terra, que ha quedat amb òptimes condicions per poder-hi jugar. I, finalment, s'està enllestit la instal·lació de l'enllumenat en una altra de les pistes, amb la qual cosa es podran allargar les classes per als tennistes de l'escola. Volem aprofitar l'avinentsa per ▶



Bona part de l'equip aleví que ha quedat sotscampió provincial per equips.



JOSEP ROVIRA

Nou accés a les pistes amb el rètol indicador.

agrair a l'Ajuntament les facilitats que ens han donat per poder dur a terme aquestes millores.

Malgrat tot el que s'ha fet, el nostre objectiu principal consisteix en poder remodelar

les dues primeres pistes que es van construir ja fa trenta anys, i que estan molt malmeses. S'han fet i es continuen fent moltes gestions perquè això pugui ser realitat en un futur no molt llunyà.

## XANDALLS I SAMARRETES

En un altre ordre de coses, volem comunicar que s'està enllestint la confecció de xandalls i samarretes amb l'anagrama del club. Creiem que està bé que els nostres esportistes puguin competir amb un uniforme identificatiu. Així mateix, tothom que en vulgui adquirir algun, ho pot fer posant-se en contacte amb qualsevol membre de la junta.

Per poder confeccionar aquesta roba esportiva, hem comptat amb el patrocini de Farmaòptics, Palvi i Imago, a les quals agraïm des d'aquí la seva col·laboració.

## ANIVERSARI REVISTA SIÓ

Volem aprofitar l'ocasió per expressar la nostra més sincera felicitació a la revista SIÓ en el seu quarantè aniversari. Des del club de tennis sempre hem tingut aquestes pàgines a la nostra disposició, per poder explicar a tots els agramentins les nostres inquietuds i les activitats que hem anat realitzant, amb la qual cosa de ben segur que el club n'ha sortit beneficiat.

Animem els redactors i col·laboradors de SIÓ a continuar amb la seva tasca desinteressada pel bé de la vila i que junts puguem celebrar nous aniversaris. Per molts anys! ■



Preguem a Déu per l'ànima de

## RAFAEL LAGO i LOURO

que morí cristianament el dia 26 de març de 2004, a l'edat de 80 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

A. C. S.

*Agraïm les mostres de suport rebudes.*

AGRAMUNT, març de 2004

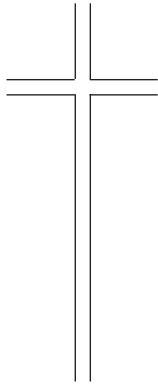


DESÈ ANIVERSARI

# Joaquim Bàrrios i Curt

28 d'abril de 1919

3 d'abril de 1994



*Trobarem a faltar el teu somriure.  
Dius que ens deixes te'n vas lluny d'aquí.  
Però el record de la vall on vas viure,  
no l'esborra la pols del camí.*

Esposa, fills i família mai no l'oblidaran.

AGRAMUNT, abril 2004



*Trobem a faltar el  
teu somriure.  
Dius que ens deixes  
te'n vas lluny d'aquí.  
Però el record de la  
vall on vas viure  
no l'esborra la pols  
del camí.*

Dotzè Aniversari

# Amadeu Amigó Pla

12 de novembre 1912

27 d'abril 1992

*La família mai no l'oblidaran.*

AGRAMUNT

# La veu de CiU a l'Ajuntament

■ Grup Municipal de  
Convergència i Unió

**A**quest mes no podem deixar passar per alt el fet que Sió, la nostra publicació local, celebra el seu 40è aniversari. Quaranta anys són molts, i més tenint en compte que han estat sense interrupcions i plens de fets importantíssims per la vila i pel País.

Aquell "butlletí d'informació" municipal, elaborat sempre amb el treball desinteressat dels redactors i les col·laboracions dels lectors ha anat esdevenint el dietari i el reflex del dia a dia de la vida d'Agramunt.

Així mateix, la revista Sió ha estat testimoni i també impulsora de la cultura a casa nostra, ha estat una eina de normalització lingüística i fins i tot editora de llibres d'autors i temes d'Agramunt.

Per tot això, moltes felicitats a tots els que la feu realitat. I que per molts anys pugueu continuar aquesta tasca tan meravellosa. Nosaltres, per la nostra part, no perdrem les ganes de llegir-la puntualment.

El segon bloc d'aquest escrit el volem dedicar a parlar dels greus fets succeïts a Madrid el dia 11 de març i a tota

**A l'oposició li està reservada una tasca molt important, que és la de vetllar perquè el poder s'exerceixi correctament.**

l'evolució i repercussió que han tingut posteriorment. Vagi per endavant el suport més decidit a tots els afectats i la condemna d'una barbàrie que és de tal magnitud que fins i tot es fa difícil de concebre. S'ha parlat molt dels autors, de les causes, de les conseqüències i del futur. El futur és sempre incert, i potser avui, que el món va més de pressa que mai encara ens en sembla més. Tot i això no hem de dubtar ni un sol moment en el camí a emprendre, que no és altre que el de la coneixença, la integració i el respecte mutu, treballant des d'Agramunt per a fer una societat més justa i un món millor.

Finalment, voldríem fer només una breu reflexió política. En els sistemes democràtics, després de totes les

eleccions hi ha uns "guanyadors" que exerceixen el poder i uns "perdedors" que es queden sense poder manar.

El paper que li toca a l'oposició és un paper molt important i molt difícil. D'una banda ha d'intentar millorar les polítiques que fan els governants presentant propostes, esmenes, mocions, iniciatives...

D'altra banda a l'oposició li està també reservada una altra tasca tant o més important que la primera i que és la de vetllar perquè el poder s'exerceixi correctament.

La nostra oposició ha anat i continuarà anant en aquestes línies, perquè és la tasca que ens toca viure en aquests moments.

Volem aprofitar aquesta tribuna pública per manifestar que la nostra intenció no és ni serà la de destorbar ni incomodar ningú i per demanar disculpes si algú s'ha pogut sentir molest per les nostres actuacions. A vegades, l'afany d'intentar fer bé la nostra tasca d'oposició pot provocar situacions violentes que no agraden a ningú.

Desitjant que tingueu bona sort, fins el mes vinent. ■

VENDA DE VEHICLES NOUS I SEMINOUS

# BELICAR-IMPORT

CONSULTING CAR

VENDA AL MAJOR  
I AL DETALL  
"SERVEI A LA CARTA"

Ferrari, Mercedes-Benz, Audi, Volkswagen, BMW logos

Av. Catalunya, 22, baixos AGRAMUNT  
Tel. 973 39 09 22  
Mòbil 665 96 05 60

# De Maragall a Zapatero: El triomf del socialisme

■ **Agrupació Socialista d'Agramunt**

**D**'ençà del propassat mes de novembre molts canvis s'han anat produint en el nostre país, i no solament a Catalunya sinó també a la resta de l'Estat Espanyol.

Els principals, per no dir els més importants, han estat el canvi de govern a la Generalitat de Catalunya i la victòria de José Luis Rodríguez Zapatero en les eleccions generals, la qual cosa comporta el relleu a la Moncloa d'Aznar com a president del govern Espanyol.

El primer d'aquests canvis ha suposat que Pasqual Maragall s'hagi convertit en el primer president socialista de la Generalitat de Catalunya tornant així la il·lusió a aquella gent capcota i desil·lusionada per l'hermetisme tant en les formes com en el contingut de la política convergent desenvolupada durant 23 anys.

Ara més que mai és quan es podrà fer palesa una nova forma de govern, més transparent, amb unes polítiques socials més justes, equilibrades i coherents. Però sobretot, i aquí és on s'ha de posar èmfasi, una forma de governar no solament dirigida a una part de Catalunya sinó a tots els catalans essent irrelevant el lloc de naixement o la seva ideologia política.

El president Maragall i, per extensió, tots els socialistes de Catalunya lluitarem per una Catalunya més forta econòmicament, un sistema de finançament equilibrat i per un Estatut d'Autonomia adaptat a la realitat en què vivim, que esdevingui un instrument no de disputes i baralles sinó el pal de paller del "modus vivendi" català: un marc de referència i un document integrador per la societat.

Els primers mesos de govern no han estat gens fàcils, ja sigui per les

irresponsabilitats d'alguns o les crítiques desmesurades i sense fonament dels altres, a més a més abans de la seva constitució. Però el molt honorable President i el consell Executiu han estat a l'altura de les circumstàncies i han sabut tirar endavant la situació no deixant-se influir per les múltiples traves i dificultats que se'ls han plantejat.

És igual que la tresoreria de la Generalitat estigui sota mínims, ens en sortirem i ho diem des de l'absolut convenciment que el nou govern sabrà redistribuir els nous recursos i configurar un pressupost que aturarà de cop l'hemorràgia heretada de 23 anys d'excessos econòmics.

Tampoc no ens afectarà l'apatia mostrada pels exgovernants vers la norma fonamental de l'ordenament jurídic català.

Serem nosaltres, els socialistes de Catalunya, els que iniciarem la reforma estatutària no solament pensant en aquell sector de la societat més adinerat, sinó posant-nos en la pell de la gent més humil. Farem un Estatut del qual tothom n'estarà orgullós i amb el qual tots els conciutadans ens sentirem identificats.

I ni la reticència dels més conservadors ens aturarà, mai cap col·lectiu amb ganes de treballar, amb empena i coratge ha fracassat en el seu intent i nosaltres no serem una excepció. El socialisme s'ha imposat a Catalunya i el nou govern d'esquerres farà que la nostra gent, les nostres empreses i la nostra cultura esdevinguin un exemple per tota Europa i per tot el món.

Però, el socialisme no solament ha tingut èxit a Catalunya, també ha assolit el seu objectiu a la resta d'Espanya.

Tal i com deia el nostre lema electoral, amb el suport d'una gran majoria dels ciutadans espanyols hem derrotat el Partit Popular.

José Luis Rodríguez Zapatero ha donat una lliçó a tots aquells dirigents que es creien vencedors abans d'iniciar-se la batalla. No només el desastre del Prestige, un Pla hidrològic Nacional que malmet l'entorn que ens envolta, una Llei de l'ensenyament que es pot qualificar de tot menys de qualitat o la manipulació informativa, han aconseguit produir un gir copernicà en la societat espanyola sinó també la nostra seriositat en el treball dia a dia, les nostres propostes pròximes al ciutadà i un talant dialogant i comprensiu ens han dut a la victòria electoral.

Ara és el moment que el nostre futur president Zapatero porti a terme una política liberal, progressista i sobretot conciliadora amb la resta de pobles que configuren la diversitat de l'Estat Espanyol.

Estem segurs que la regeneració democràtica ja ha començat, entre tots posarem la primera pedra d'una Espanya més justa, solidària i on tothom podrà viure en pau.

També des d'aquí ens agradaria animar tots els militants, simpatitzants i col·laboradors del Partit dels Socialistes de Catalunya per continuar treballant en la mateixa línia com fins ara, per fer arribar idees progressistes i d'esquerres arreu del mapa català.

Els socialistes catalans som els hereus del catalanisme de Joan Raventós o de Pasqual Maragall i no els hem de defraudar.

Companys, una cosa sí que hem de tenir ben clara: AQUEST COP SÍ, EL SOCIALISME HA TRIOMFAT! ■

# Agramunt, després de 25 anys

■ Àngel Jubete i Comenge

Tinent d'Alcalde de l'Ajuntament d'Agramunt

**J**a fa 25 anys que Agramunt va elegir el seu primer ajuntament democràtic. Va ser el 3 d'abril de 1979 quan, després de la dictadura franquista i amb la Constitució i l'Estatut de Catalunya recent estrenats recuperàvem els drets i les llibertats que durant molts anys ens havien estat negats.

Era el final d'una etapa i l'inici d'una de nova que res tindria a veure amb l'anterior. Aquell fou un moment històric, de canvi, fruit d'una llarga lluita, on el diàleg i la tolerància serien valors elementals per a la vida quotidiana.

Tenir la capacitat d'elegir qui volíem que ens representés al nostre ajuntament significava que el concepte de poder residia en el poble. Des d'aleshores tots els agramuntins i agramuntines passàvem a dirigir el nostre propi futur.

D'aleshores ençà Agramunt ha canviat, i molt. Però la gran transformació no

és només mèrit de l'ajuntament, que no és més que un reflex del seu poble, sinó de la gran vitalitat del teixit associatiu de la nostra vila. I aquest és un fet que cal celebrar especialment. La implicació de tots en un projecte comú: fer d'Agramunt un lloc digne per viure.

Per això, perquè tots ens hi hem sentit implicats, el nostre poble s'ha transformat. I com no podia ser d'altra manera, l'ajuntament s'ha convertit, una vegada més en un exemple clar d'aquest canvi de mentalitat on, per primer cop des de feia molts anys, ha estat possible el debat polític entre diferents forces i l'acord basat en el respecte de les diferències.

Tenim avui un ajuntament plural, amb dues forces que s'entenen i gestionen el nostre dia a dia i que estan obertes a aportacions i suggeriments. Perquè en el marc cada dia més plural i divers en què vivim, la política ha de ser més que mai l'art de l'entesa i el diàleg.

Us animo que participeu vivament en la vida municipal, des de tots els posicionaments possibles que ens permetin construir un futur consensuat i millor amb una convivència harmònica que integri els nous i aprofiti la riquesa de la diversitat cultural.

Vivim un moment històric, de noves mentalitats. No és casualitat que el canvi que s'ha materialitzat a l'Ajuntament d'Agramunt també s'hagi produït a més altes instàncies com la Generalitat o fins i tot al mateix Govern central.

Sense cap mena de dubte i ara més que mai, el poder el té el poble i el poble som tots.

Us proposo que renovem el nostre protagonisme com a ciutadans i ciutadanes d'Agramunt i que el futur que imaginem per a demà, el construïm a partir d'avui, entre tots.

Serà un gran homenatge a la generació que fa vint-i-cinc anys va lluitar per aixecar l'Agramunt democràtic. ■

## AVÍS ALS COL-LABORADORS

- Recordem als nostres lectors i col·laboradors les normes de presentació d'originals per a publicar a SIÓ.
- La redacció manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes i, especialment, si no s'ajusten a aquestes normes.
- La redacció no fa seves les opinions que s'expressin en els articles signats.
- No es mantindrà correspondència sobre col·laboracions no sol·licitades. No es retornaran els originals, ni literaris ni gràfics, que no s'hagin demanat.
- Totes les col·laboracions han d'anar signades, amb adreça i DNI, si bé es publicaran amb pseudònim, sempre que l'autor així ho manifesti. Tindran prioritat de publicació les que facin referència a temes locals i comarcals.
- Els treballs s'han de presentar escrits a màquina a doble espai, –millor amb ordinador, acompanyat del disquet– i la seva extensió no ha de ser superior a 50 línies. En cas contrari, SIÓ es reserva el dret d'escurçar-los. Per presentar col·laboracions més àmplies, millor consultar prèviament amb la redacció.

## JUNTA DE GOVERN LOCAL, 10-3-2004

### **SERVEI DE MANTENIMENT DE L'ENLLUMENAT PÚBLIC D'AGRAMUNT I NUCLIS AGREGATS, DE LES INSTAL·LACIONS I SUBMINISTRES ELÈCTRICS DELS EQUIPAMENTS MUNICIPALS**

S'acordà adjudicar el contracte del servei de manteniment de les instal·lacions i subministraments elèctrics de baixa tensió, dels enllumenats públics de titularitat municipal, situats al municipi d'Agramunt i als nuclis agregats d'Almenara Alta, Donzell d'Urgell, Mafet, Montclar i Les Puelles, a l'empresa del Sr. Miquel Solé i Roset, per un termini de dos anys, prorrogables, iniciant-se el primer d'abril de 2004.

Tanmateix s'acordà adjudicar el contracte del servei de manteniment de les instal·lacions i subministres elèctrics de baixa tensió dels equipaments de titularitat municipal, situats al municipi d'Agramunt i als nuclis agregats d'Almenara Alta, Donzell d'Urgell, Mafet, Montclar i Les Puelles a l'empresa del Sr. Josep Guixé i Farreny, per un termini de dos anys, prorrogables, iniciant-se el primer de d'abril de 2004.

En els respectius casos es reserva l'Ajuntament d'Agramunt la facultat de resoldre unilateralment el contracte en el supòsit que els serveis es prestin de manera no satisfactòria als interessos municipals.

S'aprovà la despesa corresponent amb càrrec als pressupostos municipals.

### **ALIENACIÓ BÉ PATRIMONIAL MITJANÇANT SUBHASTA I PER PROCEDIMENT OBERT**

S'acordà alienar, mitjançant subhasta pública les finques qualificades com a béns patrimonials, la descripció de les quals és solar edificable amb destinació residencial classificat de sòl urbà no consolidat i inclòs dins de la Unitat d'Actuació U.A.3 situada al terme d'Agramunt, al Carrer Francesc Casades s/n (segons cadastre C/Capella 16a i 16b).

Per a ser edificables aquestes parcel·les, s'haurà de desenvolupar la Unitat d'Actuació núm. 3 (U.A.3), el que comporta la presentació i aprovació del projecte d'urbanització, projecte de reparcel·lació i execució de les obres d'urbanització simultàniament a les obres d'edificació. Tanmateix, s'aprovà el plec de clàusules administratives particulars que ha de regir la subhasta.

### **SUBVENCIÓ ORQUESTRA DE CAMBRA**

S'acordà concedir un ajut econòmic de 3.000,00 € a l'Associació d'Orquestra de Cambra d'Agramunt com a col·laboració per continuar l'activitat musical i perquè esdevingui una sortida interessant als actuals alumnes de l'Escola Municipal de música i millorar el nivell musical de la Vila d'Agramunt apostant per una nova formació musical.

### **SUBVENCIÓ SECCIÓ TRIAL – MOTOCICLISME**

S'acordà concedir un ajut econòmic de 420 € a la secció Trial de motociclisme del Club Handbol d'Agramunt com a col·laboració en les despeses de competició que comporta aquest tipus d'esport, entre d'altres les llicències d'un dels seus corredors.

## **CEMENTIRI MUNICIPAL**

Atès que s'han de realitzar les obres d'ampliació del Cementiri Municipal, atenent la manca actual de disponibilitat de nínxols, obres que corresponen a una segona fase del projecte ja realitzat en el 2001.

S'acordà instar la tramitació de l'expedient d'ampliació del cementiri municipal, i se sol·licità a la Delegació Territorial del Departament de Sanitat, autorització i/o informe favorable per a una nova ampliació.

## **PRÀCTIQUES**

S'acordà que el Sr. Rafael Rueda Sánchez realitzi pràctiques en aquest Ajuntament, ja que està cursant els estudis d'Administració i Fiances de grau superior a l'Institut Alfons Costafreda de Tàrraga, amb una durada de 270 hores.

## **PLE, 30-3-2004**

### **NOMENAMENT JUTGE DE PAU SUBSTITUT**

S'acordà elegir, per a un període de quatre anys, el Sr. Josep Maria Codina i Ginestà, per exercir el càrrec de jutge de Pau substitut del municipi d'Agramunt, i es comunicà el present acord al Jutjat de 1a Instància i Instrucció de Balaguer als efectes que sigui elevat a la Sala del Govern del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya per tal que es procedeixi als respectius nomenaments.

### **CONeixEMENT DE LES RESOLUCIONS DE L'ALCALDIA EN MATÈRIA DE NOMENAMENTS I DELEGACIONS SEGÜENTS**

Es dona compte del Decret Núm. 149/04 de les diferents àrees de responsabilitat de gestió i planificació municipal.

Atès que es creu necessari modificar i ampliar les àrees de responsabilitats pel que fa a la regidoria d'Ensenyament, Esports i Joventut establint a la regidora del grup Municipal de CiU Sra. Anna Viladrich i Huguet, col·laboradora d'aquesta regidoria pel que fa a les classes de gimnàstica per a la gent gran.

Es designà com a regidora delegada d'Ensenyament, Esports i Joventut, la Sra. Josefina Verni i Alsina.

Ensenyament:

- Consell Escolar Municipal
- Consells escolars centres d'ensenyament
- Escola Municipal de Música
- Guarderia municipal

Esports:

- Patronat Municipal d'Esports

Joventut:

- Punt d'Informació Juvenil

*Dins d'aquesta regidoria delegada en concret dins d'esports, sota la seva tutela i control es deleguen les facultats i competències següents:*

*Esports:*

- Col·laboració gimnàstica per a la gent gran

*– Responsable: Sra. Anna Viladrich i Huguet, regidora del grup municipal de CiU*

## **APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA I L'AJUNTAMENT D'AGRAMUNT PER A LA DISPOSICIÓ DE CARTOGRAFIA DIGITAL**

Atès que la Diputació de Lleida vol posar a disposició dels municipis la cartografia digital E-1: 5.000, convenientment actualitzada i dotada d'una estructura de dades i una tipologia prou refinades que li permetin explorar totes les seves potencialitats mitjançant l'ús de sistemes d'informació geogràfica territorial.

Atès que a l'Ajuntament d'Agramunt, per tal de poder exercir amb plenitud, eficàcia i eficiència les seves competències, en matèria urbanística i de gestió tributària, li és del tot necessari disposar de cartografia topogràfica i cadastral digital E = 1.000 que reflecteixi, amb la màxima fidelitat i el major nivell de detall possible, la realitat territorial de les àrees urbanes del municipi.

Atès que l'Ajuntament d'Agramunt considera d'interès per a l'exercici de les seves competències i prestació de serveis disposar dels elements cartogràfics que impulsa la Diputació de Lleida i vol participar en el programa endegat per a dur a terme aquesta actuació.

S'acordà aprovar el conveni de col·laboració, entre la Diputació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt per a la disposició de cartografia digital.

## **APROVACIÓ INICIAL DEL PROJECTE D'OBRES "AMPLIACIÓ DEL CEMENTIRI MUNICIPAL FASE 4, SEPARATA 1"**

Atès la manca actual de disponibilitat de nínxols al Cementiri Municipal d'Agramunt. Es procedí aprovar inicialment el projecte d'obres denominades: "ampliació del Cementiri Municipal, fase 4, separata 1", amb un pressupost d'execució per contracte (PEC) de 46.329,41 €.

## **MODIFICACIÓ DE LA PLANTILLA I DE LA RELACIÓ DE LLOCS DE TREBALL DE L'AJUNTAMENT**

Atès que és necessari per raons organitzatives i noves necessitats modificar la plantilla i la relació de llocs de treball als efectes de dotar a la relació en un document dinàmic i natural i implícit de la mateixa relació de llocs de treball.

Atès que l'article 15 de la Llei 30/1984, de 2 d'agost de mesures per a la reforma de la funció pública estableix que les relacions de llocs de treball de l'administració de l'estat són l'instrument tècnic mitjançant el qual es realitza l'ordenació del personal d'acord amb les necessitats dels serveis així com s'estableix en ella la creació, modificació, refosa i supressió de llocs de treball.

S'aprovà inicialment la modificació de la plantilla de l'Ajuntament i de la relació de llocs de treball.

S'exposà al públic la plantilla i la relació de llocs de treball mitjançant edicte en el BOP i al tauler d'anuncis municipal, pel termini reglamentari de quinze dies hàbils, durant el qual s'admetran reclamacions davant aquesta Corporació, resolent-se pel Ple en el termini de trenta dies.

Finalitzat el termini d'exposició al públic sense que s'hagin presentat reclamacions, s'entendran definitivament aprovades sense necessitat d'ulterior acord de la corporació, publicant-se íntegrament la plantilla i la relació de llocs de treball en el BOP i el DOGC, així mateix, se'n remetrà còpia a l'Administració de l'Estat

i al Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya en un termini de trenta dies des de l'aprovació.

Tanmateix es notificà aquest acord als delegats sindicals.

## **MOCIÓ PER A L'ASSOCIACIÓ PROMEMÒRIA ALS IMMOLATS PER LA LLIBERTAT DE CATALUNYA**

Atesa la manca de reconeixement pel sacrifici d'aquelles persones republicanes que van patir la repressió franquista, les quals van ser empresonades i afusellades, sense el dret de defensar-se per tenir un judici just.

Atesa la necessitat de reconèixer a aquelles persones el sacrifici que van patir per defensar les llibertats democràtiques i vist l'informe favorable de la Comissió Informativa Permanent, a proposta del grup d'ERC, PSC, i CiU.

L'Ajuntament d'Agramunt acordà manifestar la seva adhesió a les peticions presentades per l'Associació promemòria als immolats per la llibertat de Catalunya.

L'Ajuntament d'Agramunt iniciarà una campanya de recollida de signatures, per forçar la presentació d'una iniciativa legislativa amb la finalitat que s'aprovi una llei orgànica que anul·li d'una vegada els judicis sumaríssims als que foren sotmesos molts ciutadans de Catalunya i l'Estat espanyol, com el de l'honorable president de la Generalitat, Lluís Companys i Jové.

## **MOCIÓ DE SUPORT PELS ATEMPTATS A MADRID**

Atès l'escrit rebut per la Federació de Municipis de Catalunya en el qual demana tots els reculls escrits, dibuixos i altres mostres de condol per donar suport.

Atès la gran quantitat de mostres de suport dels ajuntaments envers els damnificats pels atemptats de Madrid del passat dijous dia 11 de març.

Atès que l'11 de març es va realitzar una manifestació silenciosa amb la conformitat de tots els grups municipals i en la qual es va llegir un manifest, que s'adjunta a l'annex i vist l'informe favorable de la Comissió Informativa Permanent, a proposta dels grups municipals d'ERC, PSC i CiU, l'Ajuntament Ple acordà deixar constància de la solidaritat vers els damnificats i familiars d'aquest terrible atemptat, mostrant les més profundes mostres de condol i tristesa.

## **GUIA D'ACOLLIDA DEL NOUINGUT**

La Guia d'Acollida del nouingut és un llibret que conté els monuments històrics i els indrets més bonics per visitar a la vila. Al mateix temps hi ha un recull de recursos i serveis, que són d'interès general per tots els ciutadans, que arriben de nou a un poble o ciutat.

S'ha editat en quatre idiomes per facilitar la comprensió a les persones immigrants de diferents procedències: català, castellà, rus i àrab.

## **RENOVACIÓ DEL DNI**

**La Direcció General de Policia efectuarà la renovació del DNI un dia del mes de maig, a confirmar, a l'Ajuntament, de 9h a 13h**

S'informarà de la data que es dugui a terme als taulells d'anuncis de la vila.

## Agramunt està integrat al Fòrum

**E**l Fòrum de les Cultures, que s'inaugurarà el proper dia 9 de maig, compta amb un projecte presentat per Agramunt.

Què significa per nosaltres ser un poble associat? doncs, aportar un projecte que formi part dels continguts que constitueixen els eixos temàtics: la diversitat cultural com a identitat compartida i patrimoni comú, la consciència dels límits dels recursos del planeta i en conseqüència el desenvolupament sostenible i en tercer lloc, la pau i la convivència en uns moments en què fa falta la idea de canalitzar els conflictes per vies no violentes.

Durant el mes de novembre de 2003 es va signar el conveni de col·laboració en l'eix temàtic de la diversitat cultural.

El projecte presentat es va posar en marxa el mes d'octubre de 2003 amb dues entitats de la vila l'Associació de Dones de l'Esbarjo i la Creu Roja.

Durant tots aquests mesos s'ha realitzat setmanalment un taller de formació per a dones immigrants per part de les voluntàries de l'Associació "L'Esbarjo". L'objectiu és crear lligams de relació entre les persones que permetin conèixer les diferents cultures que comparteixen la població per arribar a aconseguir un bon nivell de cohesió social.

D'altra banda, s'han organitzat dos cursos de català per a immigrants al local de la Creu Roja amb professors voluntàries que imparteixen les classes un dia a la setmana des del mes de febrer fins al mes de juny, en horari no laboral. L'objectiu és apropar les diferents persones que han arribat de tots els continents a través de la llengua que és una barrera de comunicació que dificulta la integració.

Paral·lelament també s'ha organitzat un curs de català per a dones immigrants en horari laboral amb la col·laboració del Consell Comarcal de l'Urgell, amb l'objectiu de facilitar l'aprenentatge de l'idioma que els pot facilitar l'accés al món laboral.

Aquest és l'inici de tot el projecte que s'anirà desenvolupant amb un objectiu bàsic per a tots els agramuntins: conèixer els immigrants que van arribant pausadament però sense interrupció i que ells sàpiguen qui som, com vivim i d'aquesta manera ens puguem respectar i conviure pacíficament.

En moments tan difícils de convivència entre cultures i de violència arreu del món per diferències religioses i culturals, hem de saber crear un clima de pau que serveixi de model per mantenir bones relacions ciutadanes.

El proper dia 30 de maig tots els interessats en conèixer el Fòrum de les cultures podrà participar al viatge a Barcelona que s'ha organitzat per assistir-hi. Les inscripcions es poden dur a terme a l'oficina de Turisme de la plaça del Pou.

**Teresa Añé Ros**

Regidora de Benestar i Salut

### SERVEIS QUE OFEREIX LA RESIDÈNCIA DE CAL MAS VELL PER A LA GENT GRAN D'AGRAMUNT I COMARCA

Entre altres serveis cal recordar que també s'ofereixen:

- Servei de bugaderia (rentat de la roba de la llar i personal).
- Servei de menjar per emportar (dinar i sopar diari, un o ambdós)

Per concretar aquests serveis cal demanar-ho a l'assistent social, Sra. Carme Segarra, els dimecres i dijous, de 10.30h a 13h, planta baixa de Cal "Mas Vell". Tel. 973 390193

### LLICÈNCIES D'OBRES

PERE MARTÍN SÁNCHEZ, per la reforma d'un edifici plurifamiliar entre mitgeres. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

JOAN JOSEP HERNÁNDEZ ASENSIO, per l'ocupació de la via pública amb un contenidor. C. Aspi.

JAUME CODINA MARQUILLES, per canviar les canaleres de la façana. C. Camí Masies.

XAVIER BONCOMPTE TREPAT, per un dret de connexió d'aigua potable. Pl. Clos.

GABRIELA LILIANA BUMB, per canviar les rajoles i el mobiliari del lavabo. C. Ntra. Sra. dels Socors.

DOMÈNEC BERNAUS CERCÓS, per substituir les peces d'uralita malmeses de la teulada de la granja. Partida Xet.

MARI ALBA SOLER CASULLERAS, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Germans Escoles Cristianes.

RAMON SANGRÀ ALDAVO, per arranjar i arrebossar una paret dels baixos. C. Convent.

JOSEP ESTEVE ROSET, per la distribució interior i adequació d'un local en planta baixa. C. Àngel Guimerà.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per la construcció de 37 habitatges unifamiliars adossats. Av. Esports - C. Urgell - C. Piscines.

XAVIER CLUET EROLES, per les obres de cobriment i de tancament de la terrassa posterior de l'habitatge en la planta segona. Montclar.

JOAN BRILS ROVIRA - MARGARET CREUS VERNI, per la redistribució interior de la planta baixa de l'edifici. C. Raval Puigverd.

BLANC I NEGRE 2, SA, per la construcció d'uns lavabos per a ús públic. Ctra. de Cervera.

JOAQUIM TRIGINER SOLÉ, per arranjar les canaleres de la façana. Av. Marià Jolonch.

JORDI ALBERT RODRIGO MORGADES, per la col·locació d'una tanca metàl·lica porta al voltant de la granja. Almenara.

RAMON SANGRÀ ALDAVÓ, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Convent.

JOSEP GUIXÉ FARRENY, per la col·locació d'una tanca metàl·lica al voltant de la finca. Partida Salats.



JAUME ABELLANA ARENY, per l'ocupació de la via pública. Av. Agustí Ros.

COSME MORAGUES SIURANA, per la construcció d'una bassa de purí i una tanca metàl·lica al voltant de la bassa. Donzell.

SERVI 10, SL per l'enderroc d'un edifici entre mitgeres 2a fase. Av. Agustí Ros.

JOSEP MARIA PORTA CASTELLÀ, per la construcció d'una granja porcina d'engreix. Montclar.

JORDI JOUNOU CASES, per la construcció d'un magatzem agrícola. Partida Serrallonga.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per un dret de connexió d'aigua per obres. Av. Esports - C. Urgell - C. Piscines.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per 37 drets de connexió a la xarxa de clavegueram. Av. Esports - C. Urgell - C. Piscines.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per 2 drets de connexió a la xarxa de clavegueram. C. Tossal Jueus i C. Migjorn.

STRABERES EMPRESARIAL, SL per un dret de connexió d'aigua per obres. C. Tossal Jueus i C. Migjorn.

RAMON SOLÀ PARÍS, per substituir les teules malmeses de la teulada. Mafet.

JOAN ANTONI PALACIO TRASSERA, per a col·locar 65 plaques de guix al sostre. C. Control.

ENDESA DISTRIBUCION ELECTRICA, SL per la instal·lació d'una línia aèria de baixa tensió i la instal·lació d'un nou suport de fusta provisional d'obres. Av. Agustí Ros.

COM. PROPIETARIS DEL C. CLOS, 21 per un gual permanent. C. Clos.

HERNANDEZ ASENSIO, JOAN JOSEP per l'ocupació de la via pública amb dos contenidors. C. Aspi.

MARIA FARRENY ORTIZ, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Àngel Guimerà.

FELIP VILANOVA ARENY, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Clos.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per a la col·locació d'un comptador soterrat. Av. Agustí Ros.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per a la col·locació d'un comptador soterrat. C. Àngel Guimerà.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per a la col·locació d'un comptador soterrat. C. Indústria.

ZAKI HASSENEIN, MOKHTAR per l'ocupació de la via pública. C. Ntra. Sra. de la Mercè.

NIANG, YAKHOUBA per canviar les rajoles i el sanitari del lavabo. Av. Marià Jolonch.

DUE HOME-DONA, SL per un dret de connexió d'aigua potable. Av. Catalunya.

MARIA ANTÒNIA HUGUET PARCERISA, per l'ocupació de la via pública. Pl. Mercadal.

MONTSERRAT FILTRE MONTARDIT, per l'ocupació de la via pública. Montclar.

MONTSERRAT FILTRE MONTARDIT, per arranjar la façana de l'habitatge. Montclar.

PERE BERTRAN CORTÉS, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Molí Vell.

ALFONS AMIGÓ ARRUFAT, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Molí Vell.

ANTONI BALAGUERÓ ROVIRA, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Molí Vell.

M. DOLORS MURO CAHELLES, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Molí Vell.

CONXITA MONTOYA LÓPEZ, per obrir una rasa per a la canalització del gas propà. Ctra. Cervera.

ARCADI FONS, SL per un dret de connexió d'aigua per obres. C. Molí Vell.

ARCADI FONS, SL per drets de connexió a la xarxa de clavegueram. C. Molí Vell.

JUAN CARLOS SANTAMARTINA MARTÍN, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Clos.

RAMON BERTRAL GOU, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Clos.

NAVESMA, SL per un dret de connexió d'aigua per obres. C. Noguera.

NAVESMA, SL per 2 drets de connexió a la xarxa de clavegueram. C. Noguera.

MARIA ANTÒNIA HUGUET PARCERISA, per repicar i arrebossar les parets dels baixos. Pl. Mercadal.

MOKHTAR ZAKI HASSANEIN, per un gual permanent. C. Ronda Comtes d'Urgell.

JAUME SOLANS SOLÉ, per arrebossar la façana del cobert. Mafet.

JOAN JOSEP HERNANDEZ ASENSIO, per l'ocupació de la via pública amb un contenidor. C. Aspi.

JOAN MANEL GUIXÉ CIRERA, per l'ampliació d'una terrassa. Av. Esports.

ENDESA DISTRIBUCION ELECTRICA, SL per obrir una rasa per a la instal·lació d'una línia subterrània de baixa tensió, per dur el subministrament elèctric a l'edifici. C. Indústria.

ANTONI SIN BRUALLA, per l'ocupació de la via pública amb dues màquines expenedores d'aliments i begudes. Av. Generalitat.

FRANCISCO NUÑEZ MACHIO, per la col·locació d'una tanca metàl·lica amb una base d'obra. Donzell.

AGROSIO, SA per arranjar el quitrà malmès de l'entrada a la ferreteria. Ctra. Balaguer.

EDUARD LÓPEZ RODRÍGUEZ, per la construcció d'un panteó. Cementiri - Parcel·la 27.

RAMON CASTELLÀ FARRÀS, per un dret de connexió d'aigua potable. C. Clos.

## NÍNOLS CEMENTIRI

Es concedí, de conformitat amb l'article núm. 9 de l'Ordenança Fiscal núm. 12 de la Taxa del Cementiri Municipal, i previ el pagament dels drets d'Ordenança corresponents, els drets funeraris següents:

FLORENCI PUIG I ISANTA. Nínol núm. 37, galeria de Sant Pau.

M. CARMEN DELGADO I VILLALBA. Nínol núm. 38, galeria de Sant Pau.

MONTSE CARDONA NAVARRO. Nínol núm. 39, galeria de Sant Pau.

# ALMANAC

**MAIG:** Mes de 31 dies, cinquè del nostre calendari.

El dia 1 el sol surt a les 4h 48m, i es pon a les 18h 48m

El dia 31 el sol surt a les 4h 20m, i es pon a les 19h 17m

El dia 20 el sol entra a la constel·lació de GÈMINIS.

Eclipsi total de Lluna el dia 4 de maig, visible a Catalunya.

Començament a les 6h 48m. Màxim de l'eclipsi, a les 8h

30m. Final de l'eclipsi, a les 22h 12m.

## ► DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

En el primitiu calendari romà l'any començava pel mes de març i, per tant, el maig era el tercer mes. En la reforma del calendari de Juli César (45 aC) es van afegir dos mesos nous: el gener i el febrer, i el maig va quedar en cinquè lloc. Aquest nou calendari és conegut com calendari julià, i posteriorment fou adoptat per la majoria dels països amb algunes modificacions, la més important fou canviar el començament d'any de l'u de març a l'u de gener. Aquesta alteració del calendari explica algunes celebracions tradicionals d'origen molt antic que se celebren al mes de maig anunciant el desvetllament dels vegetals i de la vida, quan en realitat s'haurien de celebrar al mes de març, just quan sortim de l'hivern. Pels pobles antics l'arribada del maig representava el retorn al temps de les flors i de la verdor i que tota la naturalesa s'enjoia i engalana amb colors i perfums delicats.

**Dia 1: Festa del Treball.** El dia d'avui també era anomenat el dia dels Apòstols perquè celebren la seva festa Sant Felip i Sant Jaume Menor. Els vells moliners d'aigua celebraven el dia d'avui la festa de la seva patrona, la Mare de Déu de l'Aigua.

**Dia 3: La Invenció de la Santa Creu.**

**Dia 15: Sant Isidre Llaureador.** A principis del segle XVI els pagesos catalans van adoptar com a patró el sant pagès madrileny en substitució dels sants que per aquí s'havien venerat: sant Galderic, al Rosselló; sant Medir, al Vallès i comarques de Barcelona; sant Faust, al pla de Lleida, i els sants Abdó i Senent, a molts indrets del Principat.

**Dia 23: L'Ascensió del Senyor.**

**Dia 30: Pasqua de Pentecosta**

**Dia 31: Dilluns de Pasqua Granada.**

## Les fases de la lluna:

Lluna plena ○ el dia 4 a les 20h 33m

Quart minvant ☾ el dia 11 a les 11h 04m

Lluna nova ● el dia 19 a les 4h 52m

Quart creixent ☽ el dia 27 a les 7h 57m

## ► EFEMERIDES DEL MES:

**13 de maig de 1744: Es fa un inventari dels lligalls de l'Arxiu Municipal.** Tal dia com avui el doctor Don Joseph Balaguer i els regidors de l'Ajuntament d'Agramunt fan inventari de l'Arxiu en aquests termes:

*Primo: un llibre de folio mayor ab cubertes de vaqueta intitulat "Lo Llibre dels Privilegis" atorgats per los Reys, Comtes y Comtesses de gloriosa memoria, Srs. de la Vila de Agramunt, als singulars y habitants eo habitants de dita vila, que consisteix en 291 fulls.*

*Item: altre llibre de folio ab cubertes de pergami nou intitulat "Llibre vert", de memòries de las consuetuts y ordinacions observades per lo Ajuntament de Agramunt. 195 fulls.*

*Item: altre llibre de folio ab cubertes de pergami intitulat "Llibre de Concells de la Vila de Agramunt". Comença el 17 de janer de 1688, continent 359 fulls.*

*Item: altre llibre de folio ab cubertes de pergami intitulat "Llibre de las administracions de las Capelles de la Vila de Agramunt". Començant en lo any 1547 continent en si 297 fulls.*

*Item: altre llibre de folio comú ab cubertes de pergami intitulat "Llibre en lo qual estan continuades las cartas que la Universitat de Agramunt farà". Comença en lo any 1675; los comptes de reserva de la Concòrdia Vella, algunes apoques y actas, ab còpia de la Concòrdia de 26 de juliol de 1680, continent en si 323 fulls.*

Aquesta documentació la va anotar el senyor Siscar, però no diu si tots aquests documents encara eren a l'Arxiu Municipal quan ell el va examinar, als voltants de 1880.

(Bibliografia: Pons i Serra, Lluís. Episodis de l'Agramunt dels segles XVII i XVIII)

**R. Bernaus i Santacreu**

## ► Demografia

(Mes de març de 2004)

### NAIXEMENTS

Ismael Oumar Sarr	dia 17 febrer
Edgar Paez i Durà	dia 22 febrer
Judit Esteve i Martí	dia 25 febrer
Màrius Escolà i Amaro	dia 1 març
Jessica Morsquera i Gil	dia 20 març
Malika Bouras	dia 24 març

### MATRIMONIS

Joan C. Santa Martina i Martín, i Maria Pilar Rodriguez i Puig	dia 27
--	--------

### DEFUNCIONS

Dolors Arriazol i Clua	100 anys, dia 21
Rafael Lago i Louro	80 anys, dia 26

## ► Temps



### PLUJA CAIGUDA DURANT EL MARÇ

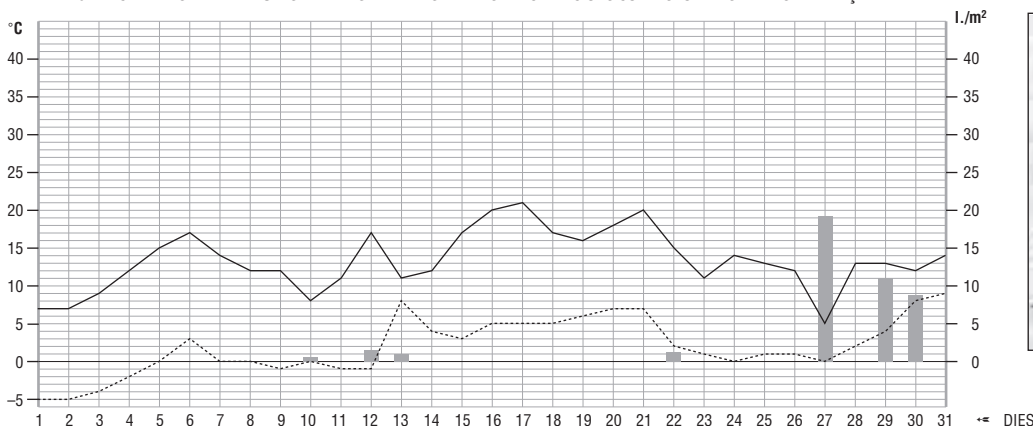
Dia 10	0,6 l./m <sup>2</sup>
Dia 12	1,5 l./m <sup>2</sup>
Dia 13	1,0 l./m <sup>2</sup>
Dia 22	1,3 l./m <sup>2</sup>
Dia 27	19,2 l./m <sup>2</sup>
Dia 29	11,0 l./m <sup>2</sup>
Dia 30	8,8 l./m <sup>2</sup>
Dia 31	Inapreciable
<b>TOTAL</b>	<b>43,4 l./m<sup>2</sup></b>

### TEMPERATURES EXTREMES DEL MARÇ

Màxima del mes	21°, dia 17
Mínima del mes	-5°, dies 1 i 2
Oscil·lació extrema mensual	26°
Mitja de les màximes	13,387°
Mitja de les mínimes	2°
Mitja de les mitjanes	7,693°

L'Observador: Deudat Pont

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONDENTS AL MES DE MARÇ



Temperatura màxima: —  
Temperatura mínima: - - -  
Precipitacions: ■

# Les 7 diferències

per Ricard Bertran

Detall d'un dels dibuixos del llibre «Contes de l'Espai i del Temps»

La de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions.

A veure si les trobeu!



## SOPA DE LLETRES

En aquest embolic de lletres hi trobareu el nom de dotze sinònims que desgraciadament hi ha del mot RUDE.

A D E R P S A B R E I C  
 G L O H M P I F E J N S  
 D Q T B R U T A L R U A  
 E E V I X S S Z L A E L  
 S B S C N B E D O G I V  
 C I F A R E B I R G L A  
 O H N U T J D O G N P T  
 R M S C O E S U Q T X G  
 T C R U I S N S C V A E  
 E Z B F E V C T D A E H  
 S I M R N G I O Q J T L  
 P S U I N C U L T E R T

Solució a la SOPA DE LLETRES, per P.R.:

Aspre, bèstia, brusc, brutal, desatent, descortès, grolier, grosser, incivil, inculte, ineducat i salvatge.

Solució a les 7 diferències



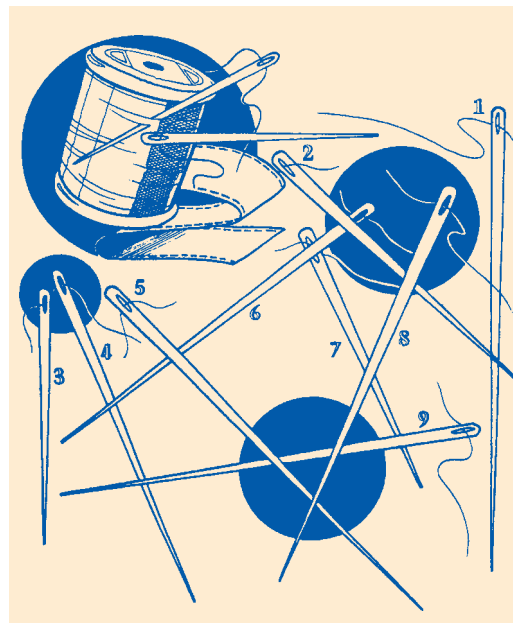
Solució al Visual

1, 5, 8, 9, 6,  
 4, 2, 7, 3

Coordina Rosa Maria Sera

## VISUAL

Sense utilitzar cap regle, ordeneu de més gran a més petita les agulles que veieu.



## LA FOTO

■ Josep Bertran

Aquests cantaires representen la tradició més arrelada de les caramelles. Homes fets i drets, barretina vermella, camisa blanca, faixa i espadenyes. I sobretot, el seu cant entusiasta d'aquestes melodies arrelades en una tradició que Agramunt va recuperar fa més de vint anys i que manté amb ferma voluntat.



## LA CALAISERA

■ Serafina Balasch





**IMATGE D'AHIR:** L'edifici de Ca la Vila i els de la cara oest de la plaça tal com estaven als anys 20. La façana de l'Ajuntament es manté pràcticament igual. El que sí que ha canviat ha estat el seu aspecte, perquè recentment ha estat objecte d'una àmplia restauració. Quant a la plaça, evident la desaparició de la font, després de la Guerra de 1936 se li va renovar tot l'enllosat i, com s'aprecia en les imatges, el carrer és més ample. Pel que fa als edificis, tots són nous. La renovació va començar a la postguerra i ha acabat fa molt poc, amb l'edifici que fa cantonada amb el carrer Castell.



**IMATGE D'AVUI:** Aspecte actual, abril de 2004.

Durant les darreres setmanes, s'han celebrat diversos actes per commemorar els 40 anys de vida de SIÓ. El 28 de març, l'Escola Municipal de Música ens va dedicar el concert que s'oferí al Casal, per part d'una orquestra integrada per músics de l'Escola i dels conservatoris de Lleida, Mollerussa i Tàrraga. Durant la Setmana Santa va estar oberta, a la Sala de Cultura de la Caixa del Penedès, una exposició de dibuixos publicats a SIÓ pel nostre col·laborador Ramon Creus. El diumenge 25 d'abril, es van celebrar els actes centrals de la commemoració amb una sessió acadèmica, presidida pel conseller en cap de la Generalitat, Josep Bargalló, i un dinar de germanor en què van participar un centenar de persones. Cal destacar l'homenatge que es va retre a dos dels fundadors en actiu, Jaume Cots i Ramon Creus, amb el lliurament de dues escultures, obra de Cristina Cuñat.

